





# Redeployment maps redrawn due to errors

CHIEF of General Staff Lt.-Gen. Amnon Lipkin-Shahak yesterday authorized the IDF's proposed amendments to the redeployment maps after many errors — some technical and some substantive — were found when maps were matched with real ground conditions, a senior army source said last night.

Entire portions of some of the maps had to be redrawn after it was discovered that Palestinian villages which were meant to be included in Area B (in which the Palestinians are to have administrative control) were actually in Area C (Israeli-controlled territory), while segments of bypass roads actually ran through Area B.

ALON PINKAS

One road in the Wadi Dolev area meant to bypass Ramallah was found to run through Area A, which is under full Palestinian control.

The new maps will be presented to the Palestinian Authority for approval, since they constitute an amendment to the signed Oslo 2 agreement.

Earlier this month, *The Jerusalem Post* reported that the Hebron bypass road would have to be redrawn after engineers found that the road would cut through 16 houses inhabited by two large families.

The source cited several other examples of errors. The biblical

palace of King Ahab near Sebastia, in Samaria, which should have remained under Israeli control, was delineated on the map in yellow as being in Area B. The old Sephardic cemetery in Hebron was mistakenly delineated as being under Palestinian rule. Also, villages in the Ramallah area which should have been in Area B appeared on the maps in Area C.

A senior army officer yesterday downplayed the significance of the changes, saying they are not major.

"These things are a fact of life. The area is intricately detailed in the agreement and it was inevitable that mistakes would be made," he said.



Firefighters douse a simulated plane wreck during a large-scale emergency exercise at Ben-Gurion Airport yesterday also involving 80 ambulances, Homefront Command soldiers, and police.

(Alon Ruv/Israel Sun)

# Travel restrictions placed on Gazans

JON IMMANUEL and Itim

THE IDF yesterday raised the age threshold for Gaza workers entering Israel from 30 to 35 and barred the entry of students, to guard against potential attackers seeking revenge for last week's killing of Islamic Jihad leader Fathi Shkaki.

At the same time it is forbidding Jerusalem and West Bank Palestinians from entering Gaza.

Trucks will not be allowed to leave Gaza, but produce can be transferred to Israeli trucks at the checkpoints.

Israel Radio said heightened security measures were in place at Israeli embassies abroad and at Jewish sites, to prevent an Islamic Jihad

strike outside of Israel.

Incidents yesterday included stone-throwing in Nablus and renewed disturbances in Hebron and Abu Dis, where the Islamic movements are strong.

The cabinet was briefed yesterday by security officials on the possible implications on internal security from the Shkaki assassination.

Attending the session were Police Inspector-General Assaf Hefetz, the head of the General Security Service, and deputy chief of

staff Maj.-Gen. Matan Vilnai.

Security officials told the ministers they were gathering information on the plans by Islamic Jihad to avenge Shkaki's death.

Police Minister Moshe Shaleh said after the session that he did "not think that Shkaki's assassination would affect the peace process."

If there is any influence, he added, "it could only be positive."

He said he believed the dispute among the rejectionist factions was probably responsible for the murder.

Shaleh said the Palestinian Authority must take immediate steps to ensure that no terrorist attacks are carried out against Israel.

# How will Shkaki's death change Jihad?

BACKGROUND

JON IMMANUEL

THE destructive career of Fathi Shkaki had its roots less in Islam than in the prescribed reading of many radical-chic university students in the 1960s, especially the writings of existentialist philosopher Jean-Paul Sartre and Franz Fanon's *The Wretched of the Earth*.

This marked out for Shkaki a different path than that of Hamas, the larger and more traditional Islamic radical movement, despite his later medical training at the Islamic University of Gaza in Egypt. His success was to encourage Hamas to become more violent through Islamic Jihad's campaign of killing in the mid-'80s, which so enthralled religious youth in Gaza in the months leading to the intifada in 1987, just before Shkaki was expelled to Lebanon.

The movement which became Hamas believed first in Islamic renewal and only later directed its energies against Israel, but Islamic Jihad was a violent movement from the beginning. Its Islam was eclectic. Though Sunni, it looked to Shi'ite Iran for inspiration. Though religious, it worked for a while with the quasi-Marxist PLO to use violence to compel the IDF to crack down on Palestinian society, thus radicalizing it.

Islamic Jihad's pro-Iranian leanings alone ensured that it could never become a mass religious movement in Palestinian society. Yet it became an inspiration for Hamas and the PLO by

its daring attacks on soldiers and prison escapes.

It inspired so well that in recent years it fell behind the larger Hamas in acts of terror. Hamas has also drawn closer to Iran.

In this way, Shkaki succeeded in radicalizing traditional Islamic movements. But while the PLO's main Fatah faction, once negotiations with Israel began, understood that violence is only useful up to a point, Islamic Jihad saw violence as the way to define the identity of the "wretched of the earth" which Israel and the peace process had erased.

Islamic Jihad has continued its own ultra-violent intifada. Fatah has withdrawn from it and even Hamas, whose roots are in Islam, not in violence, may be about to acquiesce for the sake of survival.

The question is whether Islamic Jihad will now stop the violence, which in recent months has been steadily losing it the support of Palestinians.

Shkaki would not have done so. His successor Ramadan Shalah might. Some who know him consider him relatively pragmatic in comparison with Shkaki.

In recent months, Shkaki seemed to be losing prestige in the movement. Gaza's best known Jihad activist, Sheikh Abdullah Shami, left Gaza Central Prison in April after three months of Palestinian Police in-

terrogation, saying the time had come to "reassess" the use of violence to avoid confrontation with the Palestinian Authority. Shkaki demanded clarification

and denied any change in policy. But then he came under attack by Islamic Jihad in Beirut for financial mismanagement. Could economist Shalah, based in Beirut, have been involved? These things suggest that the future way of Islamic Jihad is open to change.

# New Jihad head was active in Britain, US

Jerusalem Post Staff and news agencies

RAMADAN: Abdallah Shalah, the veteran member of Islamic Jihad who has succeeded the murdered Fathi Shkaki as its head, remained involved with the group while living in Britain and the US since the mid-1980s. He returned to the region only this summer.

Shalah, 37, a Gaza native, had, with Shkaki, helped found Islamic Jihad in Egypt, while the two were students there. The group was responsible for the murder of Egyptian president Anwar Sadat in 1981.

After the two returned to Gaza, they founded Islamic Jihad in Palestine, which they co-directed for a time. During this period, Shalah was a lecturer at Al-Azhar University.

In 1984, he left Gaza and continued his studies in economics and political science in Egypt and the US. In 1986, he moved to Britain, where he completed his doctorate in economics. He remained there until 1991.

During this period, Shalah was the contact man between Jihad operatives in Europe and the territories. Together with Bashir Nafa, Shalah headed the organization's British office, which funneled money to the territories. He also drafted most of the leaflets the group distributed in the territories.

Shalah then moved to the US, where he headed the World Islamic Exploration Center in Tampa, Florida. Shalah, who has three children, is now said to divide his time between Lebanon and Syria.

## NEWS IN BRIEF

### 'Engineer's' mother allowed house arrest

The Ramallah Military Court yesterday said it would agree to house arrest for Aisha Ayyash, the mother of Yihye Ayyash, the bomb maker known as "The Engineer." The mother is charged with using forged documents to enter Gaza.

The court cited the woman's age, 55, and her health, as the reason for its decision. But the court delayed the release until today to give the prosecution a chance to appeal it.

On Thursday, the court had ordered her released to house arrest following a lengthy investigation. But on Sunday, the prosecution presented the indictment against her, and asked that she be held until the end of legal proceedings.

Itim

### Woman murdered possibly for 'honor'

The body of a Palestinian woman was found hanging from a tree yesterday, and villagers said she may have been killed by a male relative for "damaging the family honor."

Villagers said the body of the 35-year-old woman, Widad who was married with four children, was taken from the village of Bala, near Nablus, to Haifa for an autopsy.

The villagers believed the killing was carried out to protect the family's honor and said she was suspected of having an affair.

(AP)

### Shuafat man killed by cement-mixer

A 74-year-old resident of the Shuafat refugee camp in Jerusalem was killed yesterday when he was hit by a cement-mixer while crossing the street. Police said the driver was speeding.

In Bnei Brak, a 15-year-old was very seriously injured when a car ran up onto the traffic island on which he was standing and knocked him into the street, where he was hit by a truck. The driver of the car was questioned and released.

Three men were injured, one seriously and two moderately, when the car in which they were traveling hit a bus while trying to pass it on the right at the Komemiyut junction, near Kiryat Malachi.

Itim

### Hebron Jews try to enter casbah

The IDF kept about 100 Hebron and Kiryat Arba Jews trying to "break the walls of the ghetto" from entering the city's casbah last night.

It is inconceivable, said Hebron settlement head Noam Arnon, "that Arabs can walk wherever they want in the city, while Jews are confined to their neighborhoods."

This is the third time in a week that the settlement has organized "patrols" through Hebron to show a presence, and Arnon said such patrols will continue.

After being denied entry to the casbah, the Jews marched to the tomb of Omri Ben-Knaz located in another part of the city.

Herb Keinson

With great sorrow we announce the passing of our beloved mother and grandmother

## SHIRLEY KRAIGER

The funeral will take place today, Tuesday, October 31, 1995 (Heshvan 7, 5756), at 2:00 p.m. at the Holon cemetery, meeting at the main gate.

Son: Perry Kraiger and family  
Daughter: Aviva Ben-Arye and family

Shiva at the Ben-Arye home, 23 Rehov Aluf David, Ramat Chen, Ramat Gan

# Arafat: PNC to amend charter in Gaza after elections

DAVID MAKOVSKY

PLO Chairman Yasser Arafat has already asked Prime Minister Yitzhak Rabin to guarantee that all members of the Palestinian National Council (PNC) living abroad will be allowed to enter Gaza after the Palestinian elections, to attend a session that will amend the 1964 PLO Charter that calls for Israel's destruction.

Arafat revealed this in a meeting with a group of American Jews in New York last week, a source who was at the session said.

At the time of the signing of the Oslo 2 agreement, Arafat committed himself to

having the PNC amend its charter within two months of a new Palestinian Council being inaugurated after elections in the territories. It is believed that balloting will take place on January 20.

According to the source, Arafat told former chairmen of the Conference of Presidents of Major American Jewish Organizations that Rabin had not yet replied to his request. Aides to Rabin said yesterday that he has not yet decided if he will

allow all the members of the PNC to enter for purposes of amending the charter.

The last time that the PNC convened was in September 1991 in Algiers, when Arafat won approval to permit a Palestinian delegation from the territories to represent the Palestinian people at the Middle East peace conference in Madrid.

Arafat also told the US Jewish leaders he expected no progress in negotiations on the final disposition of the territories next

year, as it is an election year in Israel. Those negotiations are slated to begin in May and conclude no later than May 1999.

The source indicated that Arafat reiterated his belief that the final peace agreement will result in a Palestinian-Jordanian confederation, to be concluded by 1997.

However, Arafat told an American television interviewer last week that he expects statehood within two years. Arafat has previously said that confederation does not preclude statehood, but will be the linking of two sovereign states.

# IDF, PA police disagree on Jenin redeployment procedure

LAMIA LAHOUD

A DISPUTE between the Palestinian Authority and Israel over the way 20 Palestinian Police officers were to be redeployed in Jenin is delaying the implementation of redeployment, high-ranking PA officers said yesterday.

The officers are the commanding police officers of the area and were to arrive in the city of Jenin on Sunday to tour the area with members of the IDF and work out the details of the redeployment of their forces, according to a PA official.

PA officials insist the Pales-

tinian Police commander of the territories, Maj.-Gen. Haj Ismail Jabr, and OC Judea and Samaria Maj.-Gen. Gabi Ofir agreed that the officers would arrive in the center of Jenin in their Palestinian Police vehicles, then leave their cars and continue to the District Coordination Office, which opened last week.

Israel says that according to its understanding, the officers should arrive at the DCO and should travel from there to the city either in IDF vehicles or civilian cars.

## SQUATTERS

(Continued from Page 1)

its population since the beginning of the summer by more than 50 percent, going from 16 to 27 families, and another three families are expected over the next two weeks. None of the families who moved into the Housing Ministry flats have bought them.

In Kiryat Arba, residents have squatted in 45 apartments over the past three months, according to a Kiryat Arba official. He said that rent is being paid to a body he would not identify, and that when the Housing Ministry okays the sale or rent of the apartments, the money will be turned over.

Housing Ministry spokeswoman Ofra Pless said that she does not know anything about the situation in Ma'aleh Hever, but that squatting in settlements is not a Housing Ministry concern, but rather that of the police.

Pless said she had no information about reports of widespread squatting in Housing Ministry property in the settlements.

Boaz Goldenberg, the spokesman for the Samaria and Judea Police District, said that although

the phenomenon exists, the police only act against squatters if they receive a complaint. Most complaints, he said, come from security guards located at the site. He said the police deal with "a number of such cases" each month.

Though the Housing Ministry officially denies having information on the matter, a Housing Ministry document obtained by *Peace Now* over the summer shows there have been 612 instances of people squatting in the empty apartments. This figure includes 44 in the settlement of Meitazad in Gush Etzion, 31 in Avnei Hefetz, 34 in Barkan, 31 in Yakir, 38 in Alei Zahav, and 83 in Eli — all in Samaria.

This does not include dozens of people who squatted in flats in Ariel, and to whom the government, after holding negotiations with Mayor Ron Nahman over the summer, agreed to sell the homes.

Peace Now yesterday charged that by ignoring the squatting incidents, Ben-Eliezer is "giving support to illegal acts."

# Aloni blasts Karnei Shomron mall

HERB KEINON and Itim

Shomron, is being funded by an as yet unnamed Swiss investor.

Aloni was supported in her position in the cabinet by the other Meretz ministers. Rabin was backed by Housing Minister Bin-

yamin Ben-Eliezer and Justice Minister David Liba'i, who said there is no need for approval from the ministerial committee for every building that goes up in a settlement.

David Makovsky contributed to this report.



The Knesset

On Wednesday, November 1, 1995,

between 10:30 a.m. and 12 noon,

entrance to the following areas of the Knesset will be by invitation only: the main entrances to the Knesset, the Knesset plaza, the Speaker's entrance, the plenum, the special gallery, the public gallery, the lobby and the parking lots.

JEWISH NEW TESTAMENT PUBLICATIONS, INC.

congratulates Dr. David H. Stern,

author of the *Jewish New Testament Commentary*,

on his 60th birthday, October 31, 1995.

ידי שרה על מכל הלב  
YAD SARAH ORGANIZATION  
TEVE

Home occupational training projects.

VOLUNTEERS

are invited to join as partners in the development and operation of a unique, creative occupational project in Jaffa and Bat-Yam.

Details: at the offices of "Yad Sarah" in Yaffo - Tel. 03-6817222

هكذا من الامم



הכרזת הארץ

## Yad Vashem gets photos of Lublin Ghetto

BATSHEVA TSUR

A POCKET-size photo album, containing rare snapshots from the Lublin Ghetto, has been received at Yad Vashem.

The album was in the possession of Holocaust survivor Zvi Hershkovitz, who discovered it after the war in a house used by the Germans.

Researchers at Yad Vashem believe that the pictures were taken and collected by a Wehrmacht soldier who sent them as a "souvenir" to his comrades. The album contains an inscription which reads: "Lublin, 10/5/1941. A modest memento to my girlfriends from Alfred."

It is becoming clear, the researchers say, that many German soldiers and civilians had in their possession pictures of Jews being persecuted or put to death, or simply depicting the misery of Jewish life under the Nazi regime. Among the many horrific pictures are the bodies of three Jews hanging in the central square of the ghetto.

The researchers say that the pictures of life and death in the Lublin Ghetto are unique.

At Yad Vashem, a groundbreaking ceremony will be held today for a new archive building. The new archives - gift of the Claims Conference - will be computerized.

The directorate of Yad Vashem yesterday renewed its appeal to persons who have kept written or photographed documentation of the Holocaust or who have other mementos, to donate them to the archives.



Micki Chatkin of Pittsburgh, (second from left), a member of the UJA President's Mission to Israel, poses yesterday with (left to right) Sarah Assassa, Orit Lervhabel, and Rivka Kabada, during a visit to the Ayanot Youth Village, near Rishon LeZion. (Brian Hendler)

## Deputy A-G supports petition to retry Danny Katz murder case

JUSTICE Minister David Liba'i and Attorney-General Michael Ben-Yair should support the request for a retrial filed by the five men convicted of the murder of Danny Katz in the early 1980s, according to a report submitted by Deputy Attorney-General Yehudit Karp.

Ben-Yair must decide whether to pass on the report's recommendation to Supreme Court President Aharon Barak, who is authorized to order a retrial.

Before doing so, he plans to give Karp's report to the prosecutors who won the conviction.

in the original murder trial in Haifa District Court in 1985, and to the attorney who successfully represented the prosecution when the five appealed.

Ben-Yair said he wants to get these attorneys' responses to Karp's findings and the doubts that she raises about the case.

He stressed yesterday that the Karp report does not establish the five's innocence, but only checked whether the request for a retrial might be valid.

Katz, 15, was abducted from his Haifa home in December 1983, sexually assaulted,

and strangled. His naked body was found lying in a forest. Five men from Sakhrin - Ahmed Kuzali, Samir Ganameh, Fathi Ganameh, Ali Ghneim, and Ataf Sabihi - were convicted of the murder and given life sentences.

The lawyer for the five, Avigdor Feldman, claims that the confessions upon which the convictions were based were extracted by force, and that the prosecution had no solid evidence to corroborate the confessions.

Karp has been reviewing the case for some three years.

## Police grill Mercaz Hapoel officials

Chairman, director out on bail

RAINE MARCUS and MICHAEL YUDELMAN

THE chairman of the board of Mercaz Hapoel, Yoram Oberkovitz, and Ya'acov Avimor, its director, were questioned by the police yesterday in connection with alleged illegal transfer of funds during the Histadrut elections 18 months ago. Both were released on bail late yesterday afternoon.

Several weeks ago police raided the Mercaz Hapoel's headquarters and seized documents, and Oberkovitz and Avimor were informed they would be summoned for questioning.

The pair refused to talk to the press after their questioning. Avimor merely said that he hopes that justice will be done and that his "hands are clean."

The decision to question them was made after information was collected from various bodies which financed Haim Haberfeld's campaign. Police suspect that Mercaz Hapoel was also involved in the financing.

Police also believe that money for Haberfeld's campaign was taken from Mercaz Hapoel's advertising budget and fraudulently listed as advertising expenses.

Oberkovitz was also questioned about an insurance tender won by Avner Kopel, of the Or insurance company.

Avimor has been questioned in the past, and sources said that a confrontation between the two was staged.

National Police Investigations chief Cmdr. Yossi Levy arrived at the Fraud Squad headquarters for an update on the investigation, and said that yesterday's events were simply a continuation in the complex Histadrut affair.

Additional people will be summoned to give evidence, said police.

Meanwhile, the police have recently recommended to the State Attorney's Office that Haberfeld, former Histadrut treasurer Aram Yisraelovitz, and MK Avi Yehezkel be indicted for using Histadrut facilities and funds in the Histadrut and Labor Party primaries.

The investigation of Transport Minister Yisrael Kessar has yet to yield enough evidence to recommend indictment.

Detectives may fly to Austria to check whether a contribution by Austrian trade unions, used in Kessar's campaign, was really given for that purpose, as Yisraelovitz testified.

It has also been learned that the police have decided to stop investigating charges that Histadrut and Labor officials used Histadrut facilities for their election campaigns. The decision was taken last week.

The use of Histadrut facilities for campaign functions has been the prevalent norm, constituting acceptable conduct among senior politicians of several parties over the past decades. If pursued, this investigation might have taken years, and required the questioning of hundreds, perhaps thousands of politicians and functionaries.

The police therefore decided to concentrate on the misuse of large sums of money taken from the Histadrut to cover election expenses.

## Bill would lengthen statute of limitations on sex crimes

Count would start when victim reaches 18

LIAT COLLINS

THE Knesset Law Committee yesterday endorsed for first reading a bill by Yitzhak Levy (National Religious Party) to change the statute of limitations on sex crimes because of the young age of many of the victims. Currently there is a 10-year limit; according to the bill the limit would start from the date the victim reached 18, not the date of the crime.

The discussion focused on the problem of incest, and representatives of the Central Organization for Victims of Sexual Crimes came armed with figures showing that 93 percent of incest victims are female; 94% of those seeking help after an incestuous attack are under 18; 85% of them under 16; and 57% of them under 12.

The vast majority of the girls sought help because of attack or rape, not fondling or indecency. Some 50% of the victims wait at

least five years before seeking help. Women's groups note this is because of their youth and because the attacker usually lives in the same household and can threaten the victim.

Only 10.7% of the incest victims who sought help from women's groups filed a police complaint, but many more would be willing and able to file a complaint if not prevented by the current statute of limitations.

Committee chairman Dedi Zucker (Meretz) raised a number of questions, but supported the bill, as did representatives of the police and Justice Ministry. But Zucker said the decision to change the statute of limitations is too significant to be taken lightly. He also sought protection for suspects and raised the question of what would be accepted as evidence.

## Door-to-door Cancer Association fund-raiser to be held today

JUDY SIEGEL

SOME 40,000 schoolchildren will today visit 1.5 million homes around the country to raise NIS 10 million for the Israel Cancer Association's "mammogram project" to prevent, explain and treat cancer.

As part of the Knock on the Door Campaign, 100 bank branches will remain open until midnight tonight to accept donations.

One of ICA's projects is a campaign to get middle-aged women to undergo mammograms that has resulted in 100,000 undergoing scans this year, thereby in-

creasing early detection of breast cancer and raising the survival rate.

The Egged and Dan bus companies have distributed reduced-price bus tickets among thousands of volunteers collecting door to door. Supersol has produced a magnetic calendar that will be on sale for NIS 10 in the country's largest chain stores with proceeds going to the ICA campaign.

Close to 13,000 new cancer cases are discovered each year,

joining the 100,000 who have been treated in previous years. Immigrant women from the former Soviet Union, where the breast cancer rate is considerably higher than that in Israel, have contributed to the growing number of cases; until recently, Israeli-born Ashkenazi women have had the highest cancer rate.

The rate is lower among Jewish women of Asian and African origin, and lowest in Arab women, but even among these groups the numbers of cases are on the rise, according to the ICA.

## Study: Flu shots for elderly cost effective

VACCINATING 25,000 elderly people against influenza is highly cost effective, according to a new US study. It can reduce hospitalization resulting from flu and pneumonia, by nearly half, cut hospitalization due to cardiac insufficiency by 37 percent, and that caused by chronic respiratory disease by up to 39%.

Mortality from all causes among elderly people who are vaccinated drops by as much as 54% over a period of three years.

These statistics were quoted from the latest issue of the *New England Journal of Medicine* by Dr. Michael Weiner, head of the medical branch of Kupat Holim Clalit.

Judy Siegel

### NEWS IN BRIEF

#### Soldiers may serve in police

The government yesterday approved a request by the police to bring 400 soldiers into its force this year, and 700 in 1996.

After the signing of the Oslo Accords, Police Minister Moshe Shahal asked for the police force to be beefed up in order to deal with the new security tasks it will have to carry out along the Green Line.

#### Tourist victims identified

The names of the tourists who were killed in Saturday night's bus crash on the Dead Sea road were released by police yesterday. They are Mirako Lohar, 23, and Marina Eliola, 27, of Germany; and Monica Banesdon and Sabrina Zucker-Koren, both 23, from Brazil. Five other tourists were injured in the accident, two from Denmark, and one from Germany, England, and Argentina.

#### Portuguese president arrives today

Portuguese President Mario Soares arrives today for a four-day official visit, the first by a Portuguese head of state.

He will meet with Prime Minister Yitzhak Rabin, President Ezer Weizman, Jerusalem Mayor Ehud Olmert, and Likud leader Benjamin Netanyahu. He will also address the Knesset, visit Yad Vashem and the Israel Museum, and tour Christian sites around Lake Kinneret. After his visit, he will stop in Gaza.

Jerusalem Post Staff

#### Shopping channel expands

Ramat Gan, Enei Brak, Savoyon, Petah Tikva, Rosh Ha'ayin and their respective area cable TV providers joined the Shopping Channel (21) yesterday.

Tel Aviv and Givatayim will link up on November 6. Channel 21 now covers much of the country from Nazareth to Beer Sheva and reaches some 400,000 cable subscribers or 47 percent. Countrywide coverage is expected by February.

Helen Koye

#### Roup starts Channel 2 weather show

Danny Roup, who used to do the weather on Channel 1, is the new TV weatherman on Channel 2's *The Forecast*. It will run on the nightly news at 8:30 and also be part of Rafi Reshef's 5 p.m. news broadcast.

Helen Koye

(Continued from Page 1)

the resources for social services would have increased by 42% in real terms compared with 1992, when the government came to power. Nearly 300 hospital beds would be added to public hospitals and more hostels would be added for psychiatric care. The private sector would be encouraged to establish additional nursing care beds, he said.

In the faction meeting, the subject of hospital beds for the elderly was raised by Labor MK Yoram Lass who asked Shohat: "What would you say if it was your father being turned out of his bed?" The prime minister interrupted: "Like you're the only person who cares."

Shohat said the education budget will grow by 73% as compared with 1992: the increase will go to more hours, classrooms and increased wages.

(Continued from Page 1)

"This ruling just proves that you shouldn't give up, no matter what it takes to fight," he said. "These past two-and-a-half years have probably been the most difficult of my life."

Regarding Shahal, he said that "it would be best if he doesn't come near me and I won't go near him."

Zvilli said he would not reject Terner outright if he is still interested in joining the Labor Party.

"There's a room in the party for all good people, and it doesn't matter if two party members don't get on with each other."

Ben-Porat did not seem upset by the court's ruling. "There is no stain on my char-

### BUDGET

The 1996 budget investment in the infrastructure will be approximately NIS 3.6 billion. He said more than 50,000 housing units will have been started by the end of 1995.

To achieve the aim of an inflation rate of 8%-10%, housing construction must continue and the price of fruits and vegetables must be closely monitored, he said.

The focus of the faction debate was the need for a national pension law, raised by Labor and Social Affairs Minister Ora Namir. MKs Emanuel Zissman and Ya'acov Sheffi, and others. Faction chairman Ra'anan Cohen said a special committee would be established to draw up a bill that will be acceptable to Shohat and be ready before November 15.

He also said the Labor faction

### TERNER

acted," Ben-Porat said, after the ruling was announced. "I did what I did with a clean conscience."

She said she "accepts the court's decision as law," but repeatedly noted it had not disputed her findings, only saying she acted wrongly by not giving Terner a chance to defend himself.

"Call it a mistake, a tragedy of errors," she said. "I haven't received a slap in the face. The ruling even complimented me at times."

She did not use an impromptu press conference to clear Terner's

executive would meet with all those Labor MKs who have extra budgetary demands, including Rafi Eini, Shmuel Avital, Yossi Vanunu, Zissman, Shlomo Bahbut, Eli Ben-Menahem and Lass.

The opposition criticized the budget. Likud MK Dan Tichon, the first to respond to the plan, called it "the ultimate election budget. It promises some of us a high standard of living but it is unsustainable and temporary. It is at the expense of public savings."

Nine MKs from the coalition sent a letter to Rabin warning they would not vote for the budget unless the property tax is canceled and solutions are found to the tax problems of Arab citizens. Meretz said it would not support the budget unless the government immediately acted to pass the bill on road safety and accident prevention.

name and said she would not reopen the case.

"I acted as I saw fit and as I had to. I didn't favor either one or the other and I haven't come here to justify my actions," she told the Knesset State Control Committee and scores of journalists.

The committee chaired by Likud MK David Magen unanimously announced its support of Ben-Porat, saying "her hard work and morals had taken the State Comptroller's Office to new heights."

MK Dan Tichon (Likud), however, said he feared the case could bring down the office of the comptroller, "whose main problem has always been lack of enforcement ability."

### LEVY

(Continued from Page 1)

Ish-Shalom said Levy's rehabilitation program was defined as "religious rehabilitation," and was not approved by a professional committee.

The report also said Levy exploited the program and violated its terms by going home and to his synagogue during the day, instead of being at the yeshiva where he was supposed to be teaching. In this respect, there is cause to suspect that Levy could be liable to prosecution.

Levy was released from prison three months ago, having received a one-third reduction of his term for good behavior.

Ish-Shalom's report also dealt with illegal or unjustified arrests and questioning of suspects.

Serious problems were found regarding some 40% of arrests: Twenty percent of a sample of 240 arrests made in 1994 were found faulty; 4% were found "nonessential," meaning police could have continued their investigation while the suspect was on bail; in 6.2% of cases, the police did not use the time provided by a remand to further their investigation, and in 10% the arrests were not justified.

Defects were also revealed in the registration of suspects and

prisoners, especially in arrest forms. Police do not check thoroughly to see if a suspect is wanted by another unit in a different part of the country, the report said. According to regulations, an officer is supposed to sign arrest forms, but 25% of the forms in the sample were signed by policemen.

Bail forms were found lacking in necessary details, such as names and addresses of guarantors and investigation file numbers. In some cases, officers set illegal conditions for suspects released on bail, such as forbidding them to leave their homes.

Police officers releasing suspects after questioning often failed to record the time of release, making it impossible to determine if the suspect was detained for a "reasonable period of time." In 15% of the sample, it was not noted if a suspect was merely questioned and released, or was arrested.

The Public Complaints Division recorded 2,427 complaints this year, 81% of which had been dealt with. Of these, 32% were found to be justified, compared to 25% in 1994.

Some 50% of the complaints of police violence, representing 3% of overall complaints, were found justified. Most complaints, 28%, related to police investigations.

Buy Blue & White and keep Israel in the Pink



# UN failed dismally at Srebrenica - report

**THE HAGUE (Reuters)** - The alleged slaughter of Muslims by Bosnian Serbs at Srebrenica in July marked a dismal failure for the United Nations, the Netherlands said yesterday.

But Dutch UN peacekeepers were powerless to prevent the Serbs seizing the "safe area" and should not be blamed for the subsequent carnage, Defense Minister Joris Voorhoeve said.

Media reports have suggested thousands of men were killed though the exact number has not been established.

"The number of men killed cannot yet be established, but may be several thousand," Voorhoeve told a news conference on the role of the Dutch peacekeepers during the fall of Srebrenica.

"The fall of Srebrenica was caused by Bosnian Serb aggression," he said. "I refuse to apportion blame to any particular person or institution, except the Bosnian Serbs."

Voorhoeve said the Serb offensive had been an "appalling tragedy." Serious war crimes were committed by the Serbs, mostly beyond the view of the Dutch.

"There is strong evidence to suggest mass execution and the existence of mass graves outside the enclave," he added.

Some 40,000 Muslims had been packed into the UN protected enclave in eastern Bosnia which was guarded by some 350 lightly-armed Dutch peacekeepers.

Voorhoeve said most of the killings took place among the 10,000 to 15,000 Muslim men who fled for Bosnian government territory on the eve of the Serb offensive on July 11.

He said the Dutch battalion, armed only with machine guns and a few armored vehicles, was powerless against the estimated 1,000 Bosnian Serbs equipped with heavy guns and tanks.

"Had attempts been made to repel the Bosnian Serbs by force, this would have resulted...in a bloodbath among the tens of thousands of refugees and among the Dutch blue helmets."

Voorhoeve said repeated requests to UN commanders for air strikes were turned down until it was too late.

The air strikes then had to be abandoned quickly when the Serbs threatened to kill 55 Dutch peacekeepers they had taken hostage.

In Zagreb, Croatia's ruling party looked poised yesterday to win elections that could influence crucial talks this week in the United States intended to hammer out an overall peace settlement.

The vote for the lower house of parliament was seen as a referendum on Croatian President Franjo Tudjman's strong nationalist line, highlighted by his avowed determination to regain the Eastern Slavonia region from rebel Serbs.

The return of Eastern Slavonia is one of the two main problems to be tackled at the peace talks opening tomorrow in an air base near Dayton, Ohio, the other being a package to end 3½ years of war in Bosnia.

Tudjman's HDZ, buoyed by nationalist euphoria after military victories over rebel Serbs, had 44.2 percent of the vote - well ahead of the combined opposition - with two-thirds of polling stations accounted for.

Tudjman has pledged to recapture Eastern Slavonia by force, as he did two other Serb-held regions this year, if there is no agreement at the talks involving the presidents of Serbia, Bosnia and Croatia, due in Dayton today.

All three sides appear to have hardened their positions in the runup to the talks, but European Union negotiator Carl Bildt said this was tactical maneuvering.

"It's what you would expect before parties go into a negotiation that they themselves ought to see as probably the final one," he said.

Mediators had hoped that Croatia and its rebel Serbs would reach agreement before the peace talks opened, but both sides raised last-minute objections for the return of Eastern Slavonia after a transition period.

Diplomats said the Serbs accepted reintegration but wanted a three-year transition. Zagreb demands one year.

Tudjman, a former communist general, called the elections nine months early to capitalize on his status as a national hero after he masterminded two blitzkrieg offensives against Serbs that reunified most of the country.

His HDZ party, which had 78 seats in the outgoing 138-seat assembly, steered Croatia to independence in 1991 but had lost popularity because of its spotty economic record.

"As far as we could judge, the 1995 elections in Croatia followed democratic rules and, with some reservations, the voting can be considered to have been free and fair," Lord Finsberg, who headed a delegation of observers from the Council of Europe, said yesterday.

Fawning coverage of the HDZ's campaign by state media and the speed with which the election was scheduled were both matters of concern, Finsberg said.

Observers were also worried about the government's move to let 365,000 expatriate Croats vote in the election, some 300,000 of them in neighboring Bosnia.

The new assembly will have 127 seats after a cut in those reserved for minority Serbs following the exodus of 200,000 Serbs as the Croatian army moved in.



Azeri women wait in a Baku hospital yesterday for the bodies of loved ones who died in Saturday's subway fire, which killed 289. (Reuters)

## Baku mourns subway disaster victims

**BAKU (AP)** - Mullahs blessed the dead and funeral music played on radios in Azerbaijan's capital yesterday as residents mourned the victims of a weekend subway fire that killed some 300 people.

Survivors of the deadly fire said yesterday no firemen or medical teams came for over two hours after the accident.

"There were screams and everyone was trying to jump out of the train," said Khairani Khankishiyeva, a 33-year-old English teacher whose legs were lacerated after stumbling nearly two km to the next subway station.

Ishan Gamidov, 26, said people massed at the windows trying to escape. He said he helped a mother and one of her two children out of the subway car. The woman's legs were badly burned after her stockings caught fire.

and she was forced to leave one of her children behind, Gamidov said.

At least 200 other passengers were injured in the world's worst-ever subway disaster.

Rescue workers recovered about 300 bodies from the wreckage of a subway train that caught fire in a tunnel, trapping hundreds of terrified passengers in flames and noxious gas.

Yesterday, the subway was filled with commuters, although policemen patrolled the stations and guarded the main Teze Pir mosque in central Baku.

Train drivers flashed their lights between the stations where the accident took place in memory of the victims, the independent Turan news agency reported. Red carnations tied by black ribbons were placed at the entrance of subway stations.

Chanting midday prayers, mullahs blessed the bodies of the dead who were being brought wrapped in clothing and blankets for ritual cleansing to the mosque before being buried. Some of the bodies had not yet been identified.

Radio stations were playing classical and funeral music over and over again.

Unable to escape from the packed train, most of the dead were killed by carbon monoxide poisoning from burning toxic materials in the carriages.

The former Soviet republic declared two days of mourning for the dead. Officials blamed the tragedy on the metro's "outdated Soviet" equipment, which needed repair.

## After 3 days in limelight, 'talk shop' gets back to work

**OUTSIDE** the UN back door, a "protest paddler" bobbed in the river. Out front, six Tibetans weakened hour by hour in a sidewalk hunger strike. Inside, diplomats debated yet another international crisis, before breaking for lunch.

The UN's 7-hectare world was returning to "normal" after three heady days last week as the meeting ground of global leaders.

That special session, marking the UN 50th anniversary, produced a string of stirring, if brief, speeches from presidents and other leaders of more than 180 nations. It also produced a declaration promising a UN that "will work with renewed vigor."

But a look at a routine UN day after the heads-of-state meeting

showed how its vigor is being sapped by financial problems, and its renewal could bog down in debate and documents. It showed, too, how the UN system still can get things done to help people.

By 10 a.m., youth delegates from a dozen nations were converging on the General Assembly hall, as two days of discussions opened on a "program of action for youth."

In a basement conference room, Kofi Annan, undersecretary-general for peacekeeping, had gathered 120 of his officers for a weekly closed-door session reviewing UN peace operations.

Back upstairs, diplomats at the 15 Security Council nations assembled for private talks about another African crisis, in Liberia,

**CHARLES J. HANLEY**  
UNITED NATIONS

where peace finally may be taking hold after six years of civil war.

"Acute financial crisis" touches everything at the United Nations these days, including prospects for expanded peacekeeping missions. Governments are \$3 billion in arrears on their UN assessments, led by Washington, which owes \$1.3b.

Boutros Boutros-Ghali, the money crisis in mind, traveled to Washington to meet members of the House International Relations Committee, key players in US-UN affairs.

But at other meetings at headquarters, the debates illustrated

why the world body has an undying reputation as a "talk shop" and swollen bureaucracy.

In Conference Room 4, the Latvian delegate seized on an arms control discussion to criticize Russian military policies.

In Room 2, a Chinese diplomat reprised a ritual complaint - that the Western powers are keeping the UN Economic and Social Council powerless.

But, somewhere in between, delegates heard something positive: a report from a World Health Organization representative on progress the UN health arm is making against malaria.

A tide of fresh white documents swept over each room - resolutions, reports, agendas, more than 2 million document

pages per day produced in the vast underground printing plant.

While China complained inside about UN organization, protesters outside complained about China.

On a First Avenue sidewalk, six Tibetans were on a hunger strike, seeking UN help in gaining independence from China.

On the East River, meanwhile, an excursion "paddler" had been converted into a floating protest. A broad sign on its port side demanded that Taiwan, expelled in favor of China 24 years ago, be readmitted to the United Nations.

Protests, blizzards of paper, little-noted debates - a typical UN day after three days in the limelight. (Reuters)

## Tanzania nullifies chaotic poll in capital

**DAR ES SALAAM (Reuters)** - Tanzania's electoral commission (NEC) yesterday declared null and void chaotic multi-party polls held in the capital on Sunday.

Opposition parties called for an interim government to be set up as the scale of the chaos in Tanzania's first polls emerged.

Election officials and materials failed to arrive at an unknown number of the country's 40,000 polling stations.

NEC chairman Lewis Makame told a news conference that fresh voting in Dar es Salaam's seven constituencies would be held next week on a date to be announced.

Sunday's vote for Tanzania's presidency and parliament was disrupted in at least eight provincial constituencies where more voting would be held yesterday or today, he said.

A statement by six opposition parties, including Augustine Mrema's powerful NCCR-Mageuzi, said polling was rigged and they had lost confidence in NEC and the one-party government.

"An interim government of all parties should be formed at once under the chief justice. This should be given the task of organizing fresh elections," the statement in Swahili said.

**ISRAEL LANDS ADMINISTRATION**

**To receive recorded information by phone or fax:**

1) Telex, 03-6388883 (information on building tenders)  
2) Telex, 03-6389363 (information on results of tenders)

---

**ISRAEL LANDS AUTHORITY, HAIFA REGION**  
Build Your Own House - Givat Olga, Hadera (total of 42 residential units)  
The Israel Lands Authority, in cooperation with the Industrial Buildings Co. Ltd. and the Hadera Municipality, hereby offers lots for Build Your Own House in Givat Olga, for the construction of 42 housing units within two-family buildings with a shared wall.  
5 lots are set aside for the disabled who do not own a lot and for whom there has not been designated any lot anywhere in the country, according to the following criteria:  
IDF disabled with more than 50% permanent disability, according to a certificate of disability from the Rehabilitation Branch of the Ministry of Defense, valid for one year;  
non-IDF disabled with 75% permanent physical disability, according to a valid certificate from the National Insurance Institute or the Ministry of Health. Among the lots set aside for the disabled, preference will be given to IDF disabled who have 100% permanent disability. Likewise, preference in the choice of lots will be given to the disabled.  
Registration will take place at the Hadera Municipality Building in the Meeting Room, Rehov Ahad Ha'am, corner of Rehov Hilel Yafsh, Hadera, Sundays-Thursdays, 9 a.m. - 2 p.m. (Tel. 06-303308, 06-303309). Registration will open on Sunday, November 5, 1995, at 9 a.m., and will close on Tuesday, November 7, at 12 noon. To register, a bank check for the sum of NIS 5,000, payable to the Israel Lands Authority, must be deposited; this will also serve as down payment for the land. Registration forms and a detailed leaflet may be obtained free-of-charge from November 5, 1995, from the above-mentioned address.

**ISRAEL LANDS ADMINISTRATION**  
Central Region  
Invitation to submit bids for the lease of plots no. 2, 3, 4, 5, according to building plan Lamed Dalet 385 for the construction of 170 housing units and for demolition work at the Sagal site in Lod  
Tender 166/95/Mem Fresh

The Israel Lands Administration invites bids from those interested in signing a capitalized development agreement for 5 years, including permission to carry out demolition, following which a 49 year leasing agreement will be signed, with the option of renewing for a further 49 years, in respect of the plots as stated below:

Lot	Plot	Housing Units on Lot	Area sq.m.	Max. Area for Registration sq.m.	No. of Units	Deposit NIS
3660	9,12,13,15,17, 18,21	2,34,35, 36,37,4	11,368	18,700	170	1,500,000
4024	458,61,18,18	5				

**Building Rights**  
According to Building Plan Lamed Dalet/385 (henceforth "the Plan"), plots 2, 4, and 5 are defined as a special residential area, and plots 3a, 3b, 3c are defined as a residential area Gimmel. Apartments of an average size of 110 sq.m. may be built plus 5 sq.m. of service area. Rooms leading out onto the roof of up to 23 sq.m. per apartment may be built for top floor apartments, all according to the regulations of the Building Plan.  
Obligations of the successful bidder:  
1. To pay the price offered for the land.  
2. To carry out the demolition work and to remove any obstacles, including engineering obstacles, at his own expense, in every one of the sites as detailed in the tender.  
3. To pay all the levies and taxes and obligatory payments according to the by-laws to the Yehud Local Council when submitting requests for building permits on the plots, including building levies, surcharges and development charges.  
4. The entrepreneur will carry out at his own expense whatever is required to have the buildings registered at the Land Registry.  
The Administration reserves the right to accept any bid, or to reject all bids, including the highest.  
The tender booklet will be available from November 15, 1995, on submission of a Postal Bank receipt, showing that NIS 250 for each booklet (including VAT - cash only) has been paid into the Administration's account no. 0-24180-0. The booklet will be available at the Administration's offices, 88 Derech Petach Tikvah, Tel Aviv, (Tel. 03-5633383), during regular working hours.  
A bank check or bank guarantee for the amount shown in the table must be attached to the bid.  
Last date for submitting bids: January 10, 1996 (12 noon). A bid not found in the tenders box when it is opened, whatever the reason, cannot be considered.  
This notice is for information only, and does not obligate the Administration in any way - either in regard to its contents, nor in regard to the dates stated. The binding terms are those given in the tender booklet.

---

**ISRAEL LANDS ADMINISTRATION**  
Central Region  
Invitation to submit bids for the lease of plots 86-111 for the construction of 26 housing units in two-family buildings and for demolition work in Ness Ziona  
Tender 167/95/Mem Fresh

The Israel Lands Administration invites bids from those interested in signing a capitalized development agreement for 3 years, including permission to carry out demolition, following which a 49 year leasing agreement will be signed, with the option of renewing for a further 49 years, in respect of the plots as stated below:

Lot	Plot	Housing Units on Lot	Area sq.m.	Max. Area for Registration sq.m.	No. of Units	Deposit NIS
3641	163,321,327	111-86	3,904	3,900	26	500,000

**Building Rights**  
According to Building Plan Nun Tet Bet Mem/1107 (henceforth "the Plan"), the area is defined as a Build Your Own House area for two-room houses. On each plot a 2 story housing unit of up to 150 sq.m. may be built plus auxiliary buildings including covered parking of up to 18 sq.m. plus a basement of up to 50 sq.m. for each apartment. Buildings will be constructed with a shared wall between two apartments, all according to the regulations of the Building Plan.  
Obligations of the successful bidder:  
1. To pay the price offered for the land.  
2. To carry out the demolition work and to remove any obstacles, including engineering obstacles, at his own expense, in every one of the sites as detailed in the tender.  
3. To pay all the levies and taxes and obligatory payments according to the by-laws to the Yehud Local Council when submitting requests for building permits on the plots, including building levies, surcharges and development charges.  
4. The entrepreneur will carry out at his own expense whatever is required to have the buildings registered at the Land Registry.  
The Administration reserves the right to accept any bid, or to reject all bids, including the highest.  
The tender booklet will be available from November 15, 1995, on submission of a Postal Bank receipt, showing that NIS 250 for each booklet (including VAT - cash only) has been paid into the Administration's account no. 0-24180-0. The booklet will be available at the Administration's offices, 88 Derech Petach Tikvah, Tel Aviv, (Tel. 03-5633383), during regular working hours.  
A bank check or bank guarantee for the amount shown in the table must be attached to the bid.  
Last date for submitting bids: January 10, 1996 (12 noon). A bid not found in the tenders box when it is opened, whatever the reason, cannot be considered.  
This notice is for information only, and does not obligate the Administration in any way - either in regard to its contents, nor in regard to the dates stated. The binding terms are those given in the tender booklet.

---

**ISRAEL LANDS ADMINISTRATION**  
Central Region  
Invitation to submit bids for the lease of 2 plots for residential building in Yehud (63 housing units in total)  
Tender No. 164/95/Mem Fresh

The Israel Lands Administration invites bids from those interested in signing a capitalized development agreement for 3 years, including permission to carry out demolition, following which a 49 year leasing agreement will be signed, with the option of renewing for a further 49 years, in respect of the plots as stated below:  
Plot nos. 120-127 according to Building Plan 2001/Yud Dalet/Mem Mem, lot 1 in Yehud for the construction of 46 housing units and for carrying out demolition work.

Lot	Plot	Housing Units on Lot	Area sq.m.	Max. Area for Registration sq.m.	No. of Units	Deposit NIS
6729	25,29, 76	130-127	8,964	6,000	46	600,000
6891	14,15, 48, 51, 59					

**Building Rights**  
According to Building Plan Yud Dalet/2001, the plots are defined as a residential area Gimmel, 46 housing units may be built in 2 story buildings. Apartments will be an average size of 150 sq.m. in cottages which have slanting roofs, the area beneath the roof may be utilized, according to the regulations of the Building Plan.  
Obligations of the successful bidder:  
1. To pay the price offered for the land.  
2. To carry out the demolition work and to remove any obstacles, including engineering obstacles, at his own expense, in every one of the sites as detailed in the tender, including building levies, surcharges and development charges.  
3. To pay all the levies and taxes and obligatory payments according to the by-laws to the Yehud Local Council when submitting requests for building permits on the plots.  
4. The entrepreneur will carry out at his own expense whatever is required to have the buildings registered at the Land Registry.  
The tender booklet (2 booklets) will be available from November 15, 1995, on submission of a Postal Bank receipt, showing that NIS 250 for each booklet (including VAT - cash only) has been paid into the Administration's account no. 0-24180-0. The booklet will be available at the Administration's offices, 88 Derech Petach Tikvah, Tel Aviv, (Tel. 03-5633383), during regular working hours.  
A bank check or bank guarantee for the amount shown in the table must be attached to the bid.  
Last date for submitting bids: January 10, 1996 (12 noon). A bid not found in the tenders box when it is opened, whatever the reason, cannot be considered.  
This notice is for information only, and does not obligate the Administration in any way - either in regard to its contents, nor in regard to the dates stated. The binding terms are those given in the tender booklet.

---

**ISRAEL LANDS ADMINISTRATION**  
Central Region  
Invitation to submit bids for the lease of 2 plots for residential building in Yehud (37 housing units in total)  
Tender No. 165/95/Mem Fresh

The Israel Lands Administration invites bids from those interested in signing a capitalized development agreement for 3 years, including permission to carry out demolition, following which a 49 year leasing agreement will be signed, with the option of renewing for a further 49 years, in respect of the plots as stated below:  
Plot nos. 112-119 according to Building Plan 2001/Yud Dalet/Mem Mem, plot 2 in Yehud for the construction of 37 housing units and for carrying out demolition work.

Lot	Plot	Housing Units on Lot	Area sq.m.	Max. Area for Registration sq.m.	No. of Units	Deposit NIS
6739	38,40, 42,44, 56,57	118-112	6,583	4,650	37	500,000
6993	61					

**Building Rights**  
According to Building Plan Yud Dalet/2001, the plots are defined as a residential area Gimmel, 37 housing units may be built in 2 story buildings. Apartments will be an average size of 150 sq.m. in cottages which have slanting roofs, the area beneath the roof may be utilized, according to the regulations of the Building Plan.  
Obligations of the successful bidder:  
1. To pay the price offered for the land.  
2. To carry out the demolition work and to remove any obstacles, including engineering obstacles, at his own expense, in every one of the sites as detailed in the tender, including building levies, surcharges and development charges.  
3. To pay all the levies and taxes and obligatory payments according to the by-laws to the Yehud Local Council when submitting requests for building permits on the plots.  
4. The entrepreneur will carry out at his own expense whatever is required to have the buildings registered at the Land Registry.  
The tender booklet (2 booklets) will be available from November 15, 1995, on submission of a Postal Bank receipt, showing that NIS 250 for each booklet (including VAT - cash only) has been paid into the Administration's account no. 0-24180-0. The booklet will be available at the Administration's offices, 88 Derech Petach Tikvah, Tel Aviv, (Tel. 03-5633383), during regular working hours.  
A bank check or bank guarantee for the amount shown in the table must be attached to the bid.  
Last date for submitting bids: January 10, 1996 (12 noon). A bid not found in the tenders box when it is opened, whatever the reason, cannot be considered.  
This notice is for information only, and does not obligate the Administration in any way - either in regard to its contents, nor in regard to the dates stated. The binding terms are those given in the tender booklet.







# THE JERUSALEM POST

F. DAVID RADLER, Chairman, Board of Directors  
YEHUDA LEVY, President & Publisher  
Founded in 1932 by GERSHON AGRON

DAVID BAR-ILLAN, Executive Editor  
JEFF BARAK, Managing Editor  
ALEX ISRAEL, Associate Editor, Copy  
NEIL COHEN, Business Editor  
DAN IZENBERG, News Editor  
DAVID BRUNN, Night Editor  
SAM ORBAUM, Features Editor  
THOMAS O'DWYER, Foreign Editor  
JUDY MONTAGU, Op-Ed Editor  
AVI GOLAN, Vice President, Marketing & Advertising  
PAUL STASZEWSKI, CPA, Vice President, Finance  
YOSHI HORN, Vice President, Production  
STANLEY SCHRIER, Circulation Manager

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION: The Jerusalem Post Building, P.O. Box 31, Ramat Gan, Jerusalem 51000  
Telephone: 315566, Telex: 38121, Fax: 38077. CIRCULATION: 315610, Fax: 380077. ADVERTISING: 315408, 315627, 40, Fax: 380408. TEL AVIV: 5 Rehov Hamasger, P.O. Box 26308 (61263) Telephone: 6390333, Fax: 6390277. HAIFA: 20 Nordau, Hadassah, Telephone: 623166. Published daily, except Sunday, in Jerusalem, Israel by The Jerusalem Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. © The Jerusalem Post 1995. Reproduction, or storage in a retrieval system, or any other form, is prohibited without permission. Editors: 1932-1955 GERSHON AGRON, 1955-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN DOR, 1975-1989 ARI RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS

## The Jerusalem battle (cont.)

THE Congressional resolution to move the American Embassy to Jerusalem by May 1999, which will automatically become law within 30 days, has caused an avalanche of anti-American statements in the Arab world. But, contrary to expectations, it has done nothing to derail the peace process.

In concrete terms nothing has happened. Yasser Arafat's call for an Arab summit meeting has been ignored - Secretary-General of the Arab League Esmat Abdel Maguid has said such a meeting is unlikely now. And the Arab Committee on Jerusalem, headed by King Hassan of Morocco, has also turned down Arafat's request to convene.

Nor has Arafat himself taken any steps to protest the move. He seems to have limited his response to quoting President Bill Clinton's assurances that the White House will use its right to postpone the move when the time comes. (What Clinton failed to specify is what would happen if Robert Dole, the bill's sponsor, becomes president next year.)

The American decision has demonstrated that fears of fierce Arab reaction against the peace process as a result of the Jerusalem resolution - fears tirelessly spread by the State Department and the Europeans and abetted by the Israeli government - are groundless. They are a reflection of an attitude, prevalent since the establishment of Israel, which perceives Arab willingness to negotiate with Israel as a favor and a concession.

The Arabs are at least as interested in an Israeli withdrawal from the territories as the government is eager to attain a signed accord. They will do nothing to upset this withdrawal. If anything, the Congress has shown that treating Israel as a normal nation whose capital is recognized by the world's superpower can only hasten the acceptance of Israel's reality and advance the cause of peace. (This is not the first time that American decisiveness has exposed European "even-handedness" for the impotence and hypocrisy it represents. American action in Bosnia is a similar example.)

Not that the Europeans can be weaned of their addiction to self-serving sanctimony. They know that the Oslo agreement specifically restricts the Palestinian Authority's governmental activities to Gaza and Jericho. But they continue, in demonstrative defiance of Israeli requests, to treat Orient House as the Palestinian foreign ministry.

On Friday, a delegation of EU ministers, led by Spanish Foreign Minister Javier Solana visited Orient House for official discussions with Faisal Hussein, the PA's minister for Jerusalem affairs and unofficial foreign minister. Their intention was obviously to reinforce the Palestinian claim to Jerusalem, and it may well be that such European visits, coupled with Israel's half-hearted, mealy-mouthed protests, encourage the PLO to believe that no matter what Congress decides, they will win the battle for Jerusalem.

Nor is Orient House the only governmental representation of the PA in Jerusalem. The Palestinians have obviously realized that the more PA agencies become entrenched in Jerusalem, the more difficult it will be to ignore Palestinian claims to the capital. There are more than 30 offices and agencies of the PA in the city. And on Sunday, Peace Watch, the non-partisan agency that monitors compliance with the Oslo agreements, revealed that the Palestinian Water Authority is also operating in Jerusalem in violation of the accords. That the agency is funded by the United Nations Development Program makes the violation particularly outrageous.

The High Court of Justice has been asked by the B'tzedek organization to demand that the government explain its failure to close the PA's offices in Jerusalem. The ruling is expected "at a later date," and the court may conclude that such political matters are not within its purview. But the blunt facts have been made clear by Justice Michael Cheshin's comment after reading B'tzedek's evidence: "A kind of Palestinian Authority government is functioning in eastern Jerusalem," he remarked.

## Killer trucks and buses

THE statistics point to an anomalous situation: Buses and trucks are responsible for a disproportionate number of fatal traffic accidents. The public has the right to expect the precise opposite. Drivers of such vehicles are specially licensed, and they can be more easily inspected and monitored. One would expect, too, that professional drivers would be more experienced and responsible than others.

But, as former MK Uriel Lynn pointed out in an article in the Hebrew press yesterday, the two horrific recent accidents, whose combined toll was 18 fatalities, involved a truck and a bus. "They are a direct result of behavior patterns which have become the norm among truck drivers and bus drivers," he asserted.

Neither the statistics nor the general impression of mindlessness some drivers of heavy vehicles make on the road should reflect on the majority of such drivers. Most are responsible and cautious. But, as Dov Levy pointed out in an Op-Ed article in yesterday's *Jerusalem Post*, the phenomenon is too widespread to be described as the transgressions of "a few bad apples."

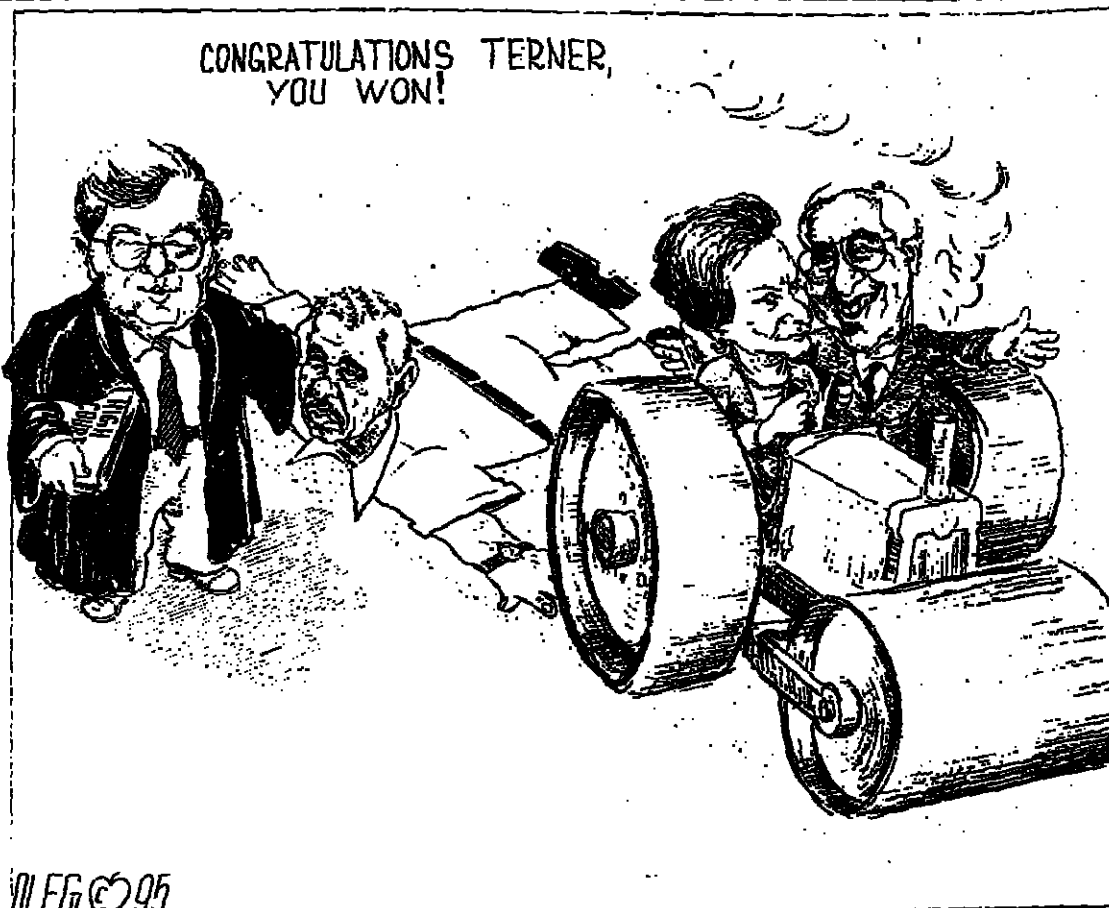
Clearly, driver education can do no harm, and a public relations campaign against violations of traffic laws and rudimentary road etiquette can be useful. So can infrastructure improvements, and safety measures like lighting, dividers, barriers and clear warnings of hazards on highways. And, undoubtedly, laws which prohibit pressuring bus drivers to meet unreasonable schedules and forcing truck drivers to work unconscionably long hours will also help.

But the main culprit, the most lethal cause of accidents, is speed. A drastic reduction of fatalities can be achieved only by lowering speed limits and enforcing them. But traffic police are so scarce on Israel's roads that exceeding the speed limit becomes an irresistible temptation. Proper enforcement may mean unpopular government expenditures on more police. But even the most tight-fisted legislator must realize that the toll of more than 500 annual deaths makes such spending a vital and urgent need.

scribed as the transgressions of "a few bad apples."

Clearly, driver education can do no harm, and a public relations campaign against violations of traffic laws and rudimentary road etiquette can be useful. So can infrastructure improvements, and safety measures like lighting, dividers, barriers and clear warnings of hazards on highways. And, undoubtedly, laws which prohibit pressuring bus drivers to meet unreasonable schedules and forcing truck drivers to work unconscionably long hours will also help.

But the main culprit, the most lethal cause of accidents, is speed. A drastic reduction of fatalities can be achieved only by lowering speed limits and enforcing them. But traffic police are so scarce on Israel's roads that exceeding the speed limit becomes an irresistible temptation. Proper enforcement may mean unpopular government expenditures on more police. But even the most tight-fisted legislator must realize that the toll of more than 500 annual deaths makes such spending a vital and urgent need.



OLEG 095

## Madness & mean dogs

THE first law of peacekeeping is that when you have real peace, you don't need peacekeepers. When both parties are in military equilibrium and have no intention of fighting each other - Israel and Egypt, for example - peacekeepers are nice to have around, but they are mere window dressing.

The second law of peacekeeping is that where there is no peace, sending peacekeepers is a disaster. When the parties remained unrecconciled - as in Beirut or Somalia, for example - peacekeepers simply become targets.

The third law of peacekeeping is that Americans make the best targets. If you are unhappy with the imposed peace, there is nothing like blowing up 240 Marines or killing 18 US Army Rangers to make your point. Killing Americans is a faster way to victory than killing your traditional enemy.

From which follows one of the rare absolutes in foreign policy: Never send peacekeepers - certainly not American ones - to police an ongoing, unsettled war. Yet President Clinton long ago committed the US to sending 25,000 peacekeeping troops to police a Bosnian peace. He made this offer in his usual foreign policy way: unreflective offhandedness in the service of expediency.

And now, as a Bosnian agreement of sorts approaches, his bluff is about to be called. Must the country go along with his folly? If, in the coming peace talks at an air force base in Dayton, Ohio, the Serbs, Croats and Bosnians can be brought to agree to a real peace, one they will be satisfied with and truly respect, that would be wonderful.

But why would we need Americans to police such a peace? Such a peace could be policed by Fijians or Pakistanis, by Canadians wearing UN blue helmets or some other multinational attire.

CHARLES KRAUTHAMMER

WHY ARE the Bosnians demanding American ground troops instead? Because none of the three warring, irredentist parties expects anything resembling a real peace. They aren't even pretending. Croatia, for example, has announced that if it doesn't get Eastern Slavonia by the end of November, it will go to war with Serbia to get it.

At Dayton, the parties may be grudgingly sign on a "peace" all

US 'peacekeepers' in Bosnia will be human tripwires for the Bosnians

know will amount to a limited, temporary cessation of hostilities - a hiatus long enough to allow the quick interposition of heavily armed NATO and American ground troops. And then what?

And then, inevitably, the US has made itself party to the conflict. There will be no avoiding it. Whom are we going there to fight? Congress asked administration spokesmen at recent hearings. The administration answer: just rogue elements of the different militias who might violate the agreements their political leaders signed. But if any of the three parties sent regular troops against the Americans, they would presumably just give up and get out.

As if that can be accomplished without needless casualties, self-inflicted humiliation, and grave tension with allies who might be left behind. And as if the job of housebreaking overambitious "rogue" militias is the job of the

US army, and not of the Balkan parties' own political and military leadership.

What kind of neutrality - indispensable for any peacekeepers - is the US bringing to the conflict? Its sympathies for the Bosnian government side are pretty obvious, particularly to the Serbs, who have been on the receiving end of NATO air strikes and US Navy cruise missiles. Even more absurdly, the administration intends simultaneously to "peacekeep" and arm and train the Muslims.

Let's be clear: US troops will be in Bosnia not to peacekeep, but to protect the Bosnian government side. Their job will be to serve as human tripwires for the Bosnians. If Serbs or Croats move against the Bosnians, they will henceforth have to roll over the bodies of Americans first - and risk involving the US even more heavily on the side of the Sarajevo government.

Bosnia is about to see the transformation of an impotent UN Protection Force into a heavily armed US Protection Force. And the administration knows it. Secretary of Defense William Perry boasts that the US force in Bosnia will be "the meanest dog in town."

But real peacekeepers aren't supposed to be mean dogs. Real peacekeepers, like the ones in Sinai or Cyprus, are warm puppies. Their job is to carry binoculars, and smile and reassure everyone. You send a heavily armed infantry when you are going to protect and enforce.

It is hard to think of a greater folly than trying to enforce a peace among unreconciled Balkan enemies. It is a folly that Clinton's fitful meanderings on Bosnia have backed his country into, a folly that must be firmly rejected now, before it is too late.

© Washington Post Writers Group

## Defeat at the end of the road

WHY haven't the haredim come out with the old argument of "honoring the religious-secular status quo" in their latest confrontation with secular Israelis over Jerusalem's Bar Ilan Street? Because their demand for the closure of this main thoroughfare on Shabbat clearly contravenes that status quo.

Although this time the haredim aren't crying "Status quo!" their demand, which amounts to cutting off large secular populations in north Jerusalem from the outside world on Saturdays, is an extreme example of catering solely to the interests of the haredi side.

Ehud Olmert became mayor two years ago on the basis of support from the haredi parties, who made their demand for the closure of Bar Ilan and numerous other streets clear from the beginning. To avoid immediate confrontation, Olmert appointed a committee to submit a compromise proposal. The Strum Committee has now come up with a compromise: closing Bar Ilan off during the hours of Shabbat prayers - in effect for most of the day. Clearly, the city's secular population won't accept this.

Olmert, totally beholden to his haredi coalition partners, evinced unusual political courage in declaring that he would not order Bar Ilan closed. But it isn't certain how long he will stick to his guns in the face of haredi threats to his coalition.

Even if he gives in to the haredi demands, the final decision lies

YOSEF GOELL

not with the municipality, but with the national transport authorities. Although the Rabin government has set an ignominious record of prostrating itself before the whims of its haredi Shas ex-coalition partners, it is very doubtful that it would dare close off Bar Ilan St. in an election year.

It's still too early to predict how that political game will play itself out. But it would be wise for the haredi leadership to mull over the wisdom of pressing secular Jerusalemites to the wall. It could cost haredi interests dear.

SECULAR and haredi Jews lead vastly different life styles, based on very different values. In our crowded country, it is next to impossible to guarantee any community hermetic isolation from "contamination."

Haredim are certainly within their rights to try to preserve their singular values and life style for their own members. They cross the boundaries of legitimacy, however, when they insist on imposing those values and that life style on others.

The haredi world is unwelcoming to the municipality, but with the national transport authorities. Although the Rabin government has set an ignominious record of prostrating itself before the whims of its haredi Shas ex-coalition partners, it is very doubtful that it would dare close off Bar Ilan St. in an election year.

It's still too early to predict how that political game will play itself out. But it would be wise for the haredi leadership to mull over the wisdom of pressing secular Jerusalemites to the wall. It could cost haredi interests dear.

SECULAR and haredi Jews lead vastly different life styles, based on very different values. In our crowded country, it is next to impossible to guarantee any community hermetic isolation from "contamination."

anti-democratic, viewing the very concept of democracy as part of the hated modern world against which they are arrayed. It is thus fruitless to lecture haredi leaders on the democratic need to respect the rights of others.

But those leaders should be the first to be aware of the extreme vulnerability of their own communities to physical and political retaliation by secular Jews, driven to despair by haredi politicians determined to maximize a temporary political advantage.

The violence that a minority of haredi thugs have been fomenting on Bar Ilan St. on recent Shabbats will only engender counter-violence.

Consider, for example, the possibility - not so outlandish - of anti-religious toughs breaking into scores of haredi butcher shops and dousing their contents with milk.

Much more serious is the likelihood of political retaliation against what is a relatively small, if pugnacious, haredi minority. The haredi life style has been made possible by budgets squeezed out of an already strained national budget.

From a purely tactical viewpoint, haredi leaders should consider whether it is worth jeopardizing the advantages they have won from the secular state system for the sake of winning what could prove to be a Pyrrhic victory on that narrow battlefield called Rehov Bar Ilan.

The writer comments on public affairs.

## What Ezer said

SUSAN HATTIS ROLEF

PRESIDENT Weizman reportedly expressed his contempt for Oslo 2 last week to a group of Israeli Arab leaders that included Deputy Knesset Speaker Salah Tarif, saying it had been hastily concluded and approved by only 61 Knesset members.

But according to Weizman's bureau chief Arye Shumer, what the president actually said was that even though a narrow majority had approved the agreement, it did pass approval.

Tarif reported Weizman as saying that had Yit'ad MK Alex Goldfarb not received a Mitsubishi (on becoming deputy minister of Housing and Construction), the agreement wouldn't have passed approval. Shumer cited MK Abdel Wahab Darawshe as having said it was a Mitsubishi; Weizman corrected him, saying it was a really a Toyota.

Of the serious questions this incident raises, the first is whether the president is too outspoken in expressing his political views.

Though a majority of Israelis might agree with what Weizman reportedly said, the president, like the Queen of England, is expected to avoid controversial political statements which are liable to be leaked to the press.

It is true that there is hardly an issue related to our daily lives which doesn't have political connotations. Yet Weizman's predecessors all managed to steer clear of controversy.

If Weizman cannot or doesn't wish to do this, he should either return to politics, or to acting as agent for a Japanese car manufacturer (which is what he did for a time after leaving the Likud in the early 1980s).

ANOTHER question is whether we can believe what we read in papers.

In this particular case, the media can't be blamed for the confusion over what was actually got said last Wednesday.

However, not all the papers reported Shumer's version of the incident, and it was mostly accepted that Tarif's report was accurate, that the president did speak out against Oslo 2.

All too often, the media report an alleged event, then fail to modify the original report when new evidence surfaces.

I recently came across this phenomenon while researching the murder of women by their spouses. My original list of about 80 murders that allegedly took place in the last five years was based on press reports.

After checking out the list at police headquarters, I discovered that one murder hadn't actually taken place, and that in at least four cases, the men who were reported by the media as being murderers were released after a brief investigation because of insufficient evidence to tie them to their wives' deaths.

A third question: Is an important agreement between it is approved by a bloc of 61 MKs, including all but one of the non-Jewish MKs, and two MKs who deserted an opposition party to join the coalition?

So long as the law doesn't state otherwise, almost all Knesset decisions and resolutions are adopted by a majority of the MKs present at the time of voting. Furthermore, it is only in the Knesset Foreign Affairs and Defense Committee, and with regard to certain topics dealt with by the Finance Committee and the State Control Committee that Arab MKs are excluded.

Oslo 2 isn't the first crucial issue to have been decided by a narrow majority; nor was this the first narrow majority to include "deserters." The government formed by Yitzhak Shamir in June 1990 was also dependent on a political deserter, MK Efraim Gur, who was subsequently made deputy minister.

It is natural for a losing side to complain, and infuriating to lose by one vote.

But Shamir's government was valid and legitimate, as is the one that approved Oslo 2. And just as the Shamir government was brought down two years after it was formed, so Kabin's government might lose the next election should Israelis feel they don't like what it has been doing, and believe that the opposition offers a viable alternative.

The writer is a political scientist.

## LETTERS TO THE EDITOR

### OUTRAGEOUS

Sir, - Your August 4 *Eye On The Media* describes the book *Introducing the Holocaust* by Haim Bresheeth and Stuart Hood (published by Totem Books), which compares Israel to Nazi Germany. Your readers may be surprised to learn that this book is sold in the gift shop of New York City's Jewish Museum, a prestigious institution that receives substantial funding from the Jewish community.

When we at the Zionist Organization of America became aware of the book last year, we immediately brought it to the attention of the museum director, Joan Rosenbaum. Finally, in May of this year, the museum announced its position: it would not stop distributing the book. Museum spokeswoman Anne Scher explained that "We were concerned [that discontinuing the book] would seem like censorship. We have many books in the shop that present many different points of view" (*New York Jewish Week*, May 19).

It is difficult to understand how the Jewish Museum can regard outrageous lies about Israel as a legitimate "different point of view."

When the book declares that Israeli "practices and policies resemble those found in Germany in the 1930s," that "transferring the locals to neighboring countries was already laid down as an operating principle of Zionism in Theodor Herzl's book *Der Judenstaat*," and that Israel's "thinking and actions are influenced by Nazi methodology of occupation," it is not expressing a "different point of view" - it is simply lying.

A book which contains such horrible lies about Israel should not be distributed by any institution, especially a Jewish institution such as the Jewish Museum.

### ENTRAPPING MADNESS

Sir, - As an "Anglo-Saxon" from the US who came to the country in 1946, I am in full agreement with Rabin's assessment of the sort of people who attacked him at the Event. I can imagine that those "Anglo-Saxons" from the US who tolled to bring about today's Israel would be even more vehemently against them. In fact, I am certain that they would be shocked that any Jew at all would act in such a fashion, especially those with children too young to have gone through the wars, and who live in parasitic communities with no sound economic base or reason to be except as propping up superfluous. Some such "Anglo-Saxons" claim they did not come to Israel because of pressure of being refugees. Perhaps then they should return to where their inexperience and cowardice will have no bearing on whether or not grandparents of my WWII generation will be able to stop attending those terrible processions of grief to the military cemeteries.

I speak out as the mother of a lieutenant-colonel in the tanks who has been in the forefront battles of all the wars since he was 18 at the time of the Six Day War, and as the mother and grandmother of three other army men. I also speak out as someone brought up in the US and Canada who has never felt a clash between the values of childhood and those of Israel. I consider those who caused the nuclear at the Event poor souls who have lost their way into an entrapping madness.

MORTON A. KLEIN  
National President,  
Zionist Organization of America  
New York.

very helpful.

I know that reader interest is always changing and that there is always something urgent that requires space - eg. I welcome Ruthie Blum's new consumer affairs column. Indeed, I read their other column with considerable interest and satisfaction. I do hope, though, that there will continue to be a space for Tal Katz.

PROF. HARVEY NARROL  
Beersheba.

### USEFUL COLUMN

Sir, - I noted with dismay that you are discontinuing Tal Katz's column - one of the most interesting, most useful and best written columns I have encountered in your newspaper in well over 16 years of daily reading. To be sure, I often know some of the things Katz presents to me. Certainly I cannot and do not immediately and/or ever use every article she writes - but I cut out and save them all. I find the Hebrew vocabulary she provides

helpful.

I know that reader interest is always changing and that there is always something urgent that requires space - eg. I welcome Ruthie Blum's new consumer affairs column. Indeed, I read their other column with considerable interest and satisfaction. I do hope, though, that there will continue to be a space for Tal Katz.

PROF. HARVEY NARROL  
Beersheba.

very helpful.

I know that reader interest is always changing and that there is always something urgent that requires space - eg. I welcome Ruthie Blum's new consumer affairs column. Indeed, I read their other column with considerable interest and satisfaction. I do hope, though, that there will continue to be a space for Tal Katz.

PROF. HARVEY NARROL  
Beersheba.

Even if he gives in to the haredi demands, the final decision lies

הגדאמן האל



סדרה לילית

## An outsider's ticket to Russian theater

THE rich Russian theatrical life, percolating, virtually unnoticed, beneath the cultural surface here is about to erupt into the open, thanks to director-turned-impresario Yuri Hilevich.

By offering Hebrew translation—probably opera-style super-titles—in all productions, and advertising in the Hebrew press, Hilevich hopes to lure veteran Israelis to theater already being imported directly from Russia.

Every night there about a dozen performances throughout Israel by artists from Russia, which are enjoyed only by a Russian-speaking audience. None is pub-

licized in the non-Russian press. "There are many new developments in Russian theater and entertainment these days and I want to show this to Israelis," says Hilevich.

Ultimately, he wants to create an umbrella organization that will bring to Israel the best of Russian art and entertainment on a regular basis. Theater is the starting point.

"In the first part of the century

Diaghilev had Russian seasons of ballet in Paris. I have a similar idea. I want to present the best Russian theater to Israeli theater buffs and I want Israelis to come and see it, too."

Hilevich has a history of working both sides of the cultural fence. After his initial visit here in 1989 as director of the Mali Theater from Russia, he immigrated and soon found work as a production manager and Soviet

MICHAEL AJZENSTADT

tour organizer at Tel Aviv's Carmel Theater.

His big dream is to create a year-long season of Russian theater, music and entertainment in Israel which will be sold on a subscription basis.

During his first year in the impresario business, however, Hilevich will test the market to see what works best.

The theater productions are already on their way to our shores.

Hilevich's inaugural Russian theater season here starts with Jean Genet's *The Maids*, directed by Roman Vityuk. The highly visual five-year-old production "for me is a sign of the new Russia. The production is anchored in the Russian technique of acting yet it is visually striking as well."

After *The Maids* (December 20-28), local theater buffs will be

able to enjoy Mark Rosovski's *Story of a Horse* (January 28-February 16), a play staged here many years ago. Rosovski's own theater company will present this production "and I think because people here are familiar with the play they will enjoy seeing it in a different version."

At the end of March local audiences will be able to enjoy a grand Russian rock opera, *Junona and Aeos*, which has already

toured Broadway.

On the roster for the coming Russian season is the Vachtango Theater, which next May will present Ostrovsky's *Guilty Wit* or *Fault*, while next fall Hilevich wants to present the winner of the Gold Mask award in Russia, a prize given to the best new production of the year.

For the coming Israel Festival Hilevich is planning to bring a production of Isaac Bashevi Singer's *The Magician of Lublin*.

Tickets for *The Maids* are already available in local ticket agencies. Tickets for the other productions will go on sale closer to the respective dates.

## Janet Jackson, a singing doll

NEW RELEASES

TIRZAH AGASSI

JANET Jackson may sport the same plastic face as her brother Michael, but the difference between them is more than a pair of silicone breasts. Unlike her self-mutilating sibling, Janet positively radiates good health.

In her latest video "Runaway," Jackson becomes a fairy-tale character, leaping from global monument to a kung-fu heroine. Along the way, she also manages to join two other dancers in an Asian-influenced sequence, executed on an airliner wing.

It's a marvelous piece of entertainment, a fast-paced update of classic Hollywood musicals. The song, with its constant punctuation of temple bells, even sounds pretty good heard on its own as the opening track of *Design of a Decade 1986/1996* (Helicon). Jackson's new greatest hits selection. That's the good news. The bad news is that listening to 18 consecutive formulaic dance tracks without the visual aid of her sumptuously imaginative videos, is a bit like discovering the picture of Dorian Grey.

Brother Michael may wear his sickness on his lacy sleeve, but for all his sad confusion, one can still hear his soul somewhere in there under the scar tissue. Janet, on the other hand, is such a delightful on-screen Barbie that it comes as a shock to hear the audio evidence of her twin's stunted growth. Jackson is sweet, sassy, snappy and even assertive, but she is never, ever in the slightest bit deep.

THE FIRST time I happened upon Michael Bolton on American TV was blown away. Who was this pretty white boy singing "Georgia On My Mind" with none other than Ray Charles? His lack of inhibition and aptitude of soul were phenomenal. Unfortunately subsequent inves-

tigation left me less thrilled by self-penned romantic numbers that I for one, couldn't quite believe.

What to say about Michael Bolton: *Greatest Hits 1985-1995*? He can sing. He does sing. He offers full-bodied versions of "(Sittin' On) The Dock of the Bay," "When a Man Loves a Woman," and "Lean On Me" and original hits like "How Am I Supposed To Live Without You." He plays baseball and tennis and has started a foundation to support children and women "at risk" of battering.

How can one say a critical word about a guy like this? I can't really; the feeling is purely personal. I just happen to find 17 songs, each of which is a three- or four-minute emotional crescendo, to be tiring when heard one after another. But any one who loves Bolton will think that I should have my head examined.

DO YOU remember John Mayall of John Mayall & the Blues Breakers fame? Weren't they enormously influential way back in the Sixties? I once saw a gray-bearded, shirtless Mayall in a California club and thought him a washed-up macho jerk. Thus it was a pleasant surprise to tune into *Spinning Coin* (Hed Arzi) and find out that someone I'd given up for dead eons ago is alive, well, "complicated" and "kickin'." In fact, this is one of the most listenable albums I've come across in months.

Mayall sings with effortless honesty and plays Hammond organ, piano, synthesizers, 12- and six-string guitars and harmonica. He is joined by three contemporary Bluesbreakers, including amazing drummer Joe Yule, and various guests.

Mayall may be singing and playing songs of experience, but he doesn't have a world-weary



Without the distraction of videos, Jackson's greatest hits are revealed as extremely formulaic.

(Bruce Weber)

bone in his body. Overall, the album presents an 11-track morality play. Starting out with the cautionary "When the Devil Starts Crying" and moving through "Spinning the Coin," the lament of a down-on-his-luck trucker, Mayall lets us know that

he's an ordinary guy. He offers the rush of "Ain't No Brakeman (On This Train)" and the remorse of "Double Life Feelings," a song about how lousy it feels to cheat. Every song tells a story, and every story is full of musical clout.

Finally, on "Remember This," though he's neither a poet, nor a political philosopher, the bluesman sits up down like an earnest father trying to pass on the sum total of what he's learned in life. He uses the word Nazis and he sings of millions who died. He

spells out his worry about history repeating itself, and plays a church organ and some weird plunky piano notes that remind us of how to live life right. It is such a pleasure to tune into a mature man who knows exactly what he's doing.

## 'Don Pasquale' puts some pep back into the opera's season

CONCERT ROUNDUP

AFTER the debacle of *Carmen*, the New Israeli Opera desperately needed a big success. Such a triumph materialized with the revival production of Donizetti's opera buffa *Don Pasquale*.

The four principals, Francois Loup as the Don, John Hancock as the Dottore, Bonaventura Bottone as Ernesto and Sharon Rostorf as Norina, made up a remarkable quartet. Vocally they acquitted themselves with flying colors and, under the inspired direction of Patrick Mason and revival director Nicolette Molina, they gave us an evening of exquisite entertainment, sparkling gaiety and gorgeous wit.

Under the baton of Jonathan Webb, orchestra, choir and soloist all seemed joined together seamlessly.

*Don Pasquale* is two hours 40 minutes of straight-from-the-theater amusement.

The Tel Aviv Performing Arts Center, October 23.

Benjamin Bar-Am

COPLAND's *Music for the Theater*, conducted by the Russian-born Leonid Grin, in the Sinfonietta's subscription concert No. 2, sounded reasonably entertaining, though the bluesy tunes lacked the drawl typical of these melodies.

Grin also gave a nonchalant rendition of Brahms's *Serenade No. 2*.

Uruguayan-born pianist Homero Franceschi knows how to savor the melodic content of Mozart's piano concerto in A major. He displayed a well-developed sense of shaping phrases, in both the slow movement and the fast ones.

The adagio's lyricism was expressed convincingly, while the last movement was more energetic than elegant, possibly because the pianist's Latin temperament got the better of Viennese playfulness.

Jerusalem Theater, October 22.

Ury Eppstein

MOZART's piano concerto in A major, conducted by David Shalun, was also the centerpiece of the Jerusalem Symphony Orchestra's opening concert of the season.

Finland's Olli Mustonen played with immense drive and enormous unpredictability. An extremely light touch, exemplified in the occasional exquisite pianissimo, alternated with tempestuous outbursts and Paganini-like naughtiness, in the fast movements. An atmosphere of dream-like poetry prevailed in the slow one. This was playing with a distinct personal touch.

even caprice.

In its world premiere, Shlomo Gronich's flute concerto *Halil 3000*, commissioned by the JSO for Jerusalem's trillennial celebrations, was as communicative as it was eclectic. Lots of heterogeneous elements that can be associated with Jerusalem's townscape—from an ancient-sounding shepherd-flute and church bells, to the din of modern city noises and rock rhythms—were manipulated skillfully. And flutist Noam Buchman admirably evoked the work's changing moods.

The rendition of Tchaikovsky's *Nutcracker Suite* captured many of its delicate turns and twists with loving care.

Jerusalem Theater, October 25.

Ury Eppstein

A NEW matinee chamber music series entitled Friday Music from Ein Kerem has been inaugurated at the Targ Center by the Amati Quartet from Switzerland.

These young musicians are already past the promising stage. They sounded homogeneous and well-balanced and, after warming up too slowly in the Mozart Quartet K. 421, were full of freshness and fervor.

Their sense of obligation to contemporary Swiss music de-

serves appreciation, although their choice may be somewhat limited. The Swiss Hermann Haller's Quartet No. 3 (1991), an Israeli premiere, featured a Late Romantic style. It abounded in tremolos, sharp accentuations and strong contrasts. And its dissonances lent it some credibility as a 20th-century work.

Targ Music Center, Ein Kerem, October 20.

Ury Eppstein

STANLEY Sperber should be congratulated for opening the Haifa Symphony Orchestra's season with three contrasting, sometimes difficult local premieres.

The most impressive part of the evening was Michael Haydn's Requiem in C minor, which preceded Mozart's Requiem by two decades and no doubt served as the basis for Mozart's final composition.

The HSO strings played with warmth and precision. The Hertfordshire Chorus sang in the correct style and the four visiting soloists added beauty.

Flutist Marcelo Ehrlich brilliantly played the solo part in Paul Schoenfield's *Klezmer Rondo* which at its best is eclectic and at its worst a mishmash. The orchestra, particularly the winds

and brass, played superbly under Sperber's precise and lively direction.

The program opened with Ralph Vaughan Williams' *Serenade to Music*, featuring Nelly Grinberg.

Haifa Auditorium, October 23.

Michael Ajzenstadt

WORKS by Bach and some of his Italian predecessors and contemporaries marked the completion of the annual Early Music Workshop. The Italian Baroque's pluralism was demonstrated by an abundance of styles, different vocal sonorities and numerous instruments.

A Monteverdi motet was followed by a Legrenzi cantata and a Marcello psalm to highlight the dark bass of Richard Wistreich.

The caressing smoothness and softness of the Baroque flute, a far cry from the silvery brilliance of its classical descendant, was displayed by Janet See in sonatas by Bach and Locatelli.

On the period's opposite threshold, Geminiani represented almost classical drama in a

Baroque cello sonata, rendered with refreshing temperament by Marion Middenway.

Harpicordist John Toll made a quest for velocity in Bach's *Chromatic Fantasia*, calming down to a reasonable tempo and a transparent, finely shaped fugue.

St. Andrew's Church, Jerusalem, October 18.

Ury Eppstein

## TOWER RECORDS TOP 15

THIS WEEK	LAST WEEK	ON CHARTS	ARTIST	TITLE
#1	NEW	1	AVTIPUS	WHAT A WITHERMAN KNOWS
#2	5	1	SPALOM HANOCH	VOI-LENCE
#3	1	3	FILM SOUND TRACK	PILP FLECTION
#4	2	16	CRANBERRIES	NO NEED TO ARGUE
#5	3	4	VARIOUS ARTISTS	HIT LIST 3
#6	18	70	BOAZ SHARABI	YOU ARE THE NIGHT TO ME
#7	6	8	NATASHA'S FRIENDS	RADIO BLAH BLAH
#8	4	8	MASHINA	SO LONG, KIDS
#9	13	24	RITA	THE GRAND LOVE
#10	RE	1	AHINOAM NINI	NIM/DOR
#11	RE	1	NIRVANA	UNPLUGGED IN N.Y.
#12	8	15	STING	FIELDS OF GOLD
#13	NEW	1	VARIOUS ARTISTS	TOP POP 95
#14	15	2	LUCIANO PAVAROTTI	PAVAROTTI AND FRIENDS
#15	8	14	SADE	BEST OF

Tower Records' top-selling albums for the previous week. RE - re-entry

## PERSONALIA

Full of wit and humor, nostalgia and contemporary Israeli subjects, these books should appeal to every fan of the three brilliant columnists.

WITH PREJUDICE - from the column by Alex Bar-Ya, where he was regularly "bullying" about anything he wanted. He rants as either a fount of erudition or a rubbish dump, depending on your point of view, but every column is a well-served well of associations, allusions, quotes - a pleasure and a challenge to a literary reader. Published by Jerusalem Post/Carta, Hardcover, 256 pp. JP Price: NIS 24.00

TIME OF MY LIFE - educated in the open university of life, Wim van Laer presents the significant episodes from the story of his life, which, like scenes on a theatrical canvas, add up to a total that is greater than the mere sum of its parts. Published by Carta/The Jerusalem Post, Hardcover, 360 pp. JP Price: NIS 24.00

A PERSONAL ENCYCLOPEDIA - And How to Write Your Own, helps Outman's alter ego for the autobiography has evolved during a series of housecleaning episodes. This is her way of coming to terms with fragments of life - the events, people, places, ideas, fuzzy memories and long-forgotten letters - that litter the past of each of us. Published by Carta, Hardcover, 192 pp. JP Price: NIS 22.00. All prices include VAT and mailing in Israel. Buy all three for NIS 69.00 ONLY!

1 To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000

2 Please send me

3 ☐ With Prejudice ☐ Time of My Life ☐ Personal Encyclopedia

4 ☐ All three books for NIS 69.00

5 Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post, or credit

6 card details:

7 ☐ VISA ☐ ISRACARD ☐ DINERS

8 Number \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

9 Name \_\_\_\_\_

10 Address \_\_\_\_\_

11 City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_

12 Tel. (day) \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

## New troupe has everything going for it - except decent acting

### MARRIAGE

By Nikolai Gogol. Hebrew. Yaakov Besser. Direction. Elena Kreindin. Design. Elena Stepanova. Choreography. Marina Belov. Music. Ilya Dimov. Lighting. Dov Minkah and Boris Volkov. Hebrew title, *Shiduchim*. The Garrick Theater at the Rezin Auditorium, Ramat Aviv Gimmel.

Cast: Graduate actors of the Nissan Nativ Acting Studio. Jerusalem, 1995 in their first appearance on a professional stage.

A splinter group of the renowned Gessher Theater, the newly established Garrick Theater, brandishes brave words to justify its goal. As well as bringing "unique and innovative theatrical events to the Israeli stage," it plans "to make use of the rich traditions and experience of Russian theater in order to harness the creativity and exuberance of often

untapped resources of Israeli theater, and to make the future of Israeli theater something to look forward to."

Amen, halevai, inshallah! However, what in fact is achieved so far, if almost as grandiose, is nonetheless not quite as promised.

A bilious 1842 one-act play, *Marriage* (produced at the Mermaid Theater as *The Marriage Broker* in 1956), burlesques the tortuous twists of matchmaking and marriage, czarist style. True to intent, Garrick gives the show the benefit of Russian theater's most biting satirical idiom. It also delivers a level of sophisticated direction, design, choreography, music and lighting that does not often make it simultaneously to our stages.

But when it comes to newly-hatched actors, what have these brilliant immigrant Russians

been able to do for local talent that others could not? So far, very little. Weak stage skills hide behind the panache of costumes, choreography and direction. Thanks to superbly orchestrated timing, the young actors move magnificently. But except for one highly promising pair, Tamara Stern (the bride) and Baruch Bremner (Kotcharov), they excel in little else.

What stands out is the incongruous imbalance between the highly accomplished, richly creative, behind-the-scenes talent on the one hand, and the inexperienced, too often overwrought, performance on stage. In sum, the Garrick Theater as of now is more of a show-place for the masterpieces of its talented creators than a magnet for the untapped resources of its actors.

Noami Doodai



## BUSINESS &amp; FINANCE

TUESDAY, OCTOBER 31, 1995

## Indigo shares plunge 38.5%

Company issues second profits warning in two quarters

RACHEL NEIMAN  
and Bloomberg

SHARES in Indigo collapsed 38.5 percent to 10 yesterday on the Nasdaq Market in New York after the company issued its second profits warning in two quarters.

Indigo's announcement that it will lose about \$13 million in both the third and fourth quarters sent the share, which closed Friday at 16%, tumbling to as low as 7, its lowest point since it went public in 1994.

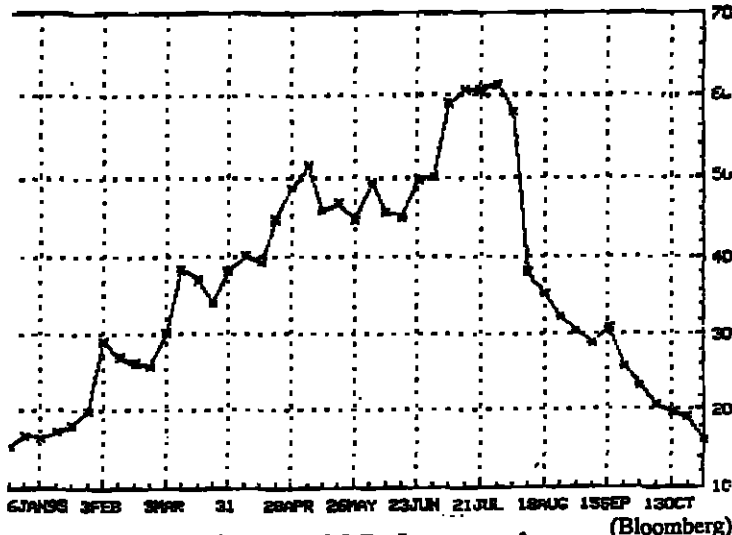
Volume was about 2.7 million shares, more than 10 times the average daily trading of 252,000 in the last three months.

The poor results were due to lessened demand caused by slower-than-expected growth of its customers' printing businesses, the company said. At the same time, Indigo said "expenses have continued to increase in anticipation of further growth in sales."

Indigo develops, manufactures, markets and services digital offset color printing systems and related products.

This year was supposed to be the company's first profitable one after Indigo underwrote Lehman Brothers forecast 1995 earnings per share at \$0.63.

Instead, first quarter net losses were \$745,000 and second quarter losses jumped to \$6.72m.



Indigo's 1995 share prices

(Bloomberg)

The company's market value has nosedived since late July, when Indigo shares reached a high of 64%.

"It is clear that our long-term success requires short-term and ongoing investment at a higher rate than we originally anticipated," Indigo founder, chairman and CEO Benny Landa said.

"We are taking restructuring and other cost-saving measures that will result in quarterly savings of more than \$4m., starting in the first quarter of 1996. These measures will result in substantial fourth-quarter charges contributing to the aforementioned

losses."

Indigo will implement a change in focus and management, Landa said. The company has introduced a series of initiatives designed to improve long-term operating and financial performance by focusing on market development and reducing costs.

"We are going to shift the center of gravity of the company's senior management to our key markets, the US and Europe," said Landa. "For my own part, I will personally be focusing most of my time and attention on market related matters."



Benny Landa: Our long-term success requires short-term and ongoing investment at a higher rate than we originally anticipated. (MS Communications)

Changes will include relocation or replacement of certain key senior staff members. "The company intends to have, by the second half of 1996, more of its senior management team - including the president - reside closer to its customers," said Landa.

Indigo president Giora Yaron has indicated to Landa he was not interested in moving "for personal reasons." Yaron will concentrate on operational matters and has agreed to remain on Indigo's board of directors.

Third quarter financial results will be announced in mid-November.

## Bezek, Sprint offer new 'frame relay' services

JUDY SIEGEL

A NEW high-speed data technology called frame relay was inaugurated yesterday at the Jerusalem Business Conference by Bezek and the giant telecommunications company Sprint.

Bezek director-general Yitzhak Kaul and Sprint International president Chris Rooney launched it at Bezek's booth at the Jerusalem International Convention Center.

Frame relay simplifies local area network (LAN) communications by transmitting large amounts of data cheaply, reducing the cost of equipment and of operating expenses.

Service will be provided to Israeli customers over an extensive, 40-node nationwide network that links up with Sprint's global frame relay network, with access centers in more than 25 countries.

The service lets employees of companies or organizations with offices here or around the world to communicate with each other cheaply.

"Bezek is becoming a global company," Kaul said at the ceremony. "Any international customer can turn to Bezek and get international communications network services with true one-

stop shopping. It is no longer necessary to turn to a number of companies."

Sprint frame relay customers abroad will also be able to connect with their clients and business partners here and can choose to be billed in their local currency, Rooney added.

Sprint boasts \$12.6 billion in annual revenues and \$14b. in assets. It operates fiber-optic networks, voice services and data links to over 120 countries and a videoconferencing network serving 40 countries.

Bezek shares rose one percent yesterday on the Tel Aviv Stock Exchange.

## IEC names temporary chairman

RACHEL NEIMAN

THE Israel Electric Corporation has named Hanoch Milo as temporary board chairman, replacing Adi Amora, who stepped down last Thursday after a three-year term.

The permanent IEC chairman will be nominated on the recommendation of Energy Minister Gonen Segov and Finance Minister Avraham Shohat.

IEC released a statement calling for a quick transition period "and to decide within a short time on an agreed upon nominee who will head the board and guide the company toward future challenges."

IEC further said it was "convinced market needs, consumer satisfaction and company needs required the nomination of a new board chairman as soon as possible."

Until a new chairman is nominated, Milo - a member of IEC's board - will have the authority to run board meetings, determine agendas and set meeting dates.

## BUSINESS BRIEFS

The board of directors of Magal Security Systems Ltd., which is traded on NASDAQ, has recommended that the shareholders of the company approve the distribution of a five-percent stock dividend to its shareholders. *Bloomberg*

Bank Hapoalim has appointed Ya'acov Rosen as general manager of Pe'ilim, which manages investment portfolios. Rosen has spent the last five years as director general of Gmud Investment Company. *Galit Lipkis Beck*

Jerusalem Country Cookies, previously named Kfar Sava Biscuits, plans to inaugurate its new factory in Beit Shemesh today. The company has invested \$3 million in the plant, which is situated on a 5.5-dunam plot. The company previously operated from its factory in Kfar Sava. *Galit Lipkis Beck*

Isracard has started to offer house insurance policies to those traveling abroad, the company announced. The credit card firm decided to provide the insurance following the Insurance Companies Association's recent report that 63 percent of the country's 1.3 million households do not have house insurance policies. The insurance plan is for a 30-day period, with the possibility of extending it to 60 days. *Galit Lipkis Beck*

Nice Systems has signed an agreement to install its NiceLog Digital Voice Logging System at the Sydney Futures Exchange in Australia. The NiceLog system will replace the exchange's old recording system by the end of November, to coincide with NiceLog's new software release. *Galit Lipkis Beck*

## WORLD BRIEFS

US incomes, spending gain in September: Consumer incomes went up for a fourth consecutive month in September, the US Commerce Department said yesterday, but spending rose only slightly as more of the extra money went into savings. *Reuter*

Total income from all sources rose 0.4 percent to a seasonally adjusted annual rate of \$6.10 trillion following a revised 0.1% rise in August. Spending rose 0.2% to a rate of \$4.92t. after a much stronger revised 0.8% August rise. *Reuter*

Slower UK money growth boosts rate cut hopes: Britain's narrow measure of money supply, M0, grew by only 0.3 percent in October, according to data yesterday, encouraging speculation the next move in interest rates will be down. *Reuter*

The annual growth rate slid to its lowest rate for two years at 5.2%, below September's level of 5.5% and analysts' predictions of 5.4%. *Reuter*

London Electricity back in bid spotlight: Only days before Britain announces whether it will clear a takeover bid that could create the country's first multi-utility, London Electricity was back in the sector's takeover spotlight yesterday. The regional electricity company's stock surged 18 pence to 920 pence amid feverish speculation that Thames Water was sizing it up for a deal - potentially the second time a British water company has pounced on a REC. *Reuter*

Thames, which serves the greater London area, declined to comment ahead of reporting half-year results today, and London also held its tongue. *Reuter*

Mannesmann sells Hartmann for DM 1 billion: Mannesmann AG, the German engineering and technology group, said yesterday it would sell its Hartmann & Braun unit for around DM 1 billion to Dutch Elsas Bailey Process Automation NV. The two firms signed a definitive agreement and expected to complete the sale by the end of the year, pending final approval by the Mannesmann supervisory board and relevant regulatory authorities. *Reuter*

## Danone in serious talks to buy 10% of Strauss group

GALIT LIPKIS BECK

THE French-based European foods giant Danone is in advanced negotiations to purchase at least 10 percent of the Strauss group, one of the country's largest privately owned food manufacturers.

According to Globes, Strauss's value has been estimated at between \$100 million and \$120m. for the purpose of the transaction. A company spokesman refused to confirm the sum.

The firms entered serious talks several months ago, after Danone representatives visited the Strauss dairies in Nabariya.

Sources close to the companies said Danone intends to purchase a stake in Strauss, which will give it the power to take an active part in formulating the company's business and management strategy.

Strauss already uses the Danone brand name on some of its yogurt products.

Strauss experts to end the year with sales of more than \$200m. In 1994 the company sales totaled \$180m.

Strauss recently completed a reorganization process whereby its business was separated into three manufacturing divisions - dairy, ice cream and salads.

The dairy division produces dairy desserts, yogurts and cheeses, while the ice cream division produces some 250 kinds of ice cream and sorbets.

Two months ago international food manufacturer Unilever purchased a 50% stake in the ice cream division.

## Citrus Board: Closure may cost pomelo sector millions of dollars

GALIT LIPKIS BECK

THE pomelo sector may lose millions of dollars as a result of the closure of the territories, which has led to a shortage in pickers, the Citrus Marketing Board warned yesterday.

Board chairman Danny Krizman said Israel has received large orders to supply Japan with pomelos, and the Japanese expect to receive the fruit in the coming weeks.

"If the government does not take measures to

supply more foreign workers we will not be able to meet demand," Krizman said.

"This will not only damage Israel's credibility with regard to deadlines but will also lead to losses of millions of dollars."

Krizman also said failure to supply pomelos to Japan will encourage other citrus-exporting countries to increase their share of the market at the expense of Israel.

## Leeson drops opposition to Singapore extradition

SINGAPORE (AP) - Nick Leeson, whose futures trades in Singapore helped bring down Britain's Barings Bank, will likely be extradited to Singapore in four weeks, his lawyer said yesterday.

Leeson, 28, was arrested in Germany in March after fleeing Singapore, and had been fighting the extradition process to face 11 counts of fraud of forgery charges here. If convicted, he faces up to 14 years in prison.

But in a surprise move Sunday, Leeson announced he is willing to return to Singapore and won't appeal an extradition order issued by a German court last month.

German authorities will now process the extradition request by Singapore's fraud squad, the Commercial Affairs Department, and "we expect Leeson to come here in four weeks," his lawyer, John Koh, said.

Barings collapsed on February 27 after Leeson, the bank's Singapore general manager of futures trading, lost \$860 million on

Asian futures markets, wiping out the bank's cash reserves.

ING Group of the Netherlands acquired the remains of the 232-year-old bank soon after.

Singapore authorities say Leeson forged some documents to cover up his activities at the Singapore International Monetary Exchange Ltd., or SIMEX.

At a news conference, SIMEX chairman Elizabeth Sam welcomed the report on Leeson.

Leeson initially expressed fears he would not receive a fair trial in Singapore and had wanted to be tried in his native Britain.

But Leeson changed his mind, Koh said.

In a statement released in London and Singapore, Leeson said: "After consulting my legal advisers I am satisfied that I will be fairly tried and judged in Singapore. I wish to apologize to all Singaporeans for having doubted that I would receive a fair trial."

It is not immediately clear when his trial will start.

## Average credit rates increase to 18.86% during September

Post Business Staff

THE average bank interest rate on savings deposits decreased last month, while public credit rates increased from 18.74 percent in August to 18.86% in September, the Bank of Israel reported yesterday.

The interest rate on fixed-term credit increased to 17.08% in September, compared to August's rate of 16.93%.

The rate on checking and business accounts increased from 20.91% to 21%.

Bank of Israel said the increases were average and added that their impacts will only be evaluated at the end of October.

The average interest rate on public deposits decreased in September from 11.17% in August to 11.08% in September.

Interest on fixed term deposits decreased to 12.64% in September

from August's rate of 12.7%.

The difference between the interest the banks charge and the interest they pay on deposits increased in September from 7.78% from 7.57% last month.

The difference between assets and liabilities decreased from 6.13% to 5.95% in September.

The average balance of unlinked shkel credit decreased in September to NIS 55.7 billion from NIS 56b. last month.

The Bank of Israel also announced that the interest rate on non-linked, non-bank loans was 19.73% in August, compared to 19.99% in July.

The law for non-bank loans, which was enacted in 1993, set the maximum credit rate for grey market loans at 2.25 times the average cost of non-linked credit the banks offer the public.

## Investors in Amman: Arab markets must liberalize to attract foreigners

AMMAN (Reuter) - Arab stock exchanges have to lift restrictions and reform if they are serious about attracting major foreign capital, global investors said yesterday.

Emerging market fund managers at the Middle East and North Africa summit in Amman said regional equity markets were characterized by lack of depth, poor transparency and liquidity shortage - with the exception of Israel - and still too hampered by government controls and restraints on foreign ownership.

"Let's not lose sight that Arab markets are not playing the scale of the role played in Asia and Latin America," said William Ryrie, vice chairman of the UK-based Baring Holding Company.

"They are small relative to the economies and not attracting foreign investment."

Fund managers estimated that out of a total of \$65 billion of capital floated into emerging

markets in the peak year of 1993, only 0.3 percent trickled to Arab markets. The share in an estimated \$25b. so far this year is also insignificant.

Ryrie said along with "obstacles caused by wars of the past, there have been obstacles created by too much government control, too much regulation."

Muscat Stock Exchange executive president Mahmoud Jarwani, while admitting short-comings of regional Arab markets, said recent legislation - including mutual funds and more steps toward widening foreign ownership - are making some markets more attractive to investors.

He said Arab stock markets would need time to catch up with international markets, with a lack of expertise and human skills

hampering growth.

"I cannot attain the pace of a stock market functioning for 150 years and my age is only five years... the difference is a time gap," he said.

Jarwani said he hoped foreign ownership in the Omani market would rise in the next few years to 25% of the market's total capitalization, from a current 14%.

"We would have made a big leap if we can reach 25% in the next few years," he said.

International investors also cite other reasons that have discouraged inflows of capital into Arab markets - including historical sentiment, lack of regulatory bodies and poor disclosure rules.

Further structural economic reforms that widen the role of the private sector, accelerate the

pace of privatization and liberalize capital markets are needed, along with internal reforms and creation of regulatory bodies, they added.

But the region's potential was huge, buoyed by political stability in the wake of Middle East peace, global investors said. "The potential of a major inflow of capital from abroad is there with peace," said Ryrie.

Angus Blair of Barings Securities International said: "I do anticipate more foreign investment, but it is not going to be a large flow in the short term, but it will grow."

Echoing sentiment of global fund managers, he warned that "competition for capital is getting tougher, while the Arab market is still small."

## ISRAELI MONEY MARKETS

Patash (foreign currency deposit rates) (31.10.95)				
Currency (deposit for)	3 MONTHS	6 MONTHS	12 MONTHS	
U.S. dollar (\$250,000)	5.000	5.000	5.000	
Pound sterling (£100,000)	4.750	4.750	4.750	
German mark (DM 200,000)	2.625	2.625	2.625	
Swiss franc (SF 200,000)	1.000	1.000	1.000	
Yen (¥10 million yen)	-	-	-	
Shekel Foreign Exchange Rates* (30.10.95)				
CHECKS AND TRANSFERS				
Currency basket	Buy	Sell	Banknotes	Buy
U.S. dollar	3.4586	3.5147	0.54	0.57
U.S. dollar	3.0148	3.0829	2.98	3.11
German mark	2.1582	2.1707	2.06	2.21
Pound sterling	4.7448	4.8212	4.68	4.88
French franc	0.0143	0.0243	0.05	0.06
Japanese yen (100)	2.9593	3.0071	2.90	3.05
Dutch guilder	1.9151	2.0004	1.85	1.97
Swiss franc	2.9419	3.0308	2.84	2.97
Swedish krona	0.4543	0.4619	0.41	0.47
Norwegian krone	0.4529	0.4607	0.41	0.47
Denmark krone	0.5803	0.5899	0.54	0.57
Finland mark	0.7076	0.7181	0.69	0.73
Canadian dollar	2.2050	2.2406	2.16	2.28
Australian dollar	0.5503	0.5599	0.54	0.57
S. African rand	0.0230	0.0232	0.24	0.26
Belgian franc (10)	1.0378	1.0547	1.02	1.07
Austrian schilling (10)	3.2383	3.2618	3.18	3.13
Italian lira (1000)	1.8574	1.8741	1.82	1.85
Portuguese escudo	-	-	4.14	4.14
Spanish peseta	-	-	0.88	0.88
Israeli shekel	3.9128	3.9268	-	-
Israeli shekel	4.8885	4.9450	4.78	5.02
Spanish peseta (100)	2.4613	2.5010	2.41	2.44

\* These rates vary according to bank. \*\* Bank of Israel.

SOURCE: BANK LEUMI

Reading between the lines... you have time for trading action until 11 PM.



JOIN IDS TELEBANK  
DIAL 03-5199111 FROM 8 AM TO 11 PM.  
DISCOUNT BANK







## Sampras in position to recapture No. 1 ranking as Paris Open begins

PARIS (Reuters) - Pete Sampras will recapture the No. 1 spot from fellow American Andre Agassi next week, a spokesman for the ATP Tour said yesterday.

Sampras, who was overtaken by Agassi last April, earned 215 points by reaching the semifinals in Essen last week. This kept Sampras in second place in yesterday's rankings with 5,048 points compared to Agassi's 5,279.

But Agassi, who won the Paris Open last year, is out of the lucrative indoor event with injury and will drop 559 points.

Sampras, who fell to Agassi in the quarter-finals here last year, would only lose 125 points if he is beaten in his opening match in the second round against either Swede Jonas Bjorkman or Frenchman Arnaud Boetsch tomorrow.

"It's a bit more complicated than that because under the ATP Tour rules, they can compensate some of the points they lose with points from other tournaments, but anyway it is certain that Sampras will be No. 1 on November 6, even if it's not for long," the spokesman said.

He added that Agassi, or even world No. 3 Austrian Thomas Muster, who won in Essen on Sunday, could move past Sampras the following week.

The race for the privilege of ending the year as the number one player would ultimately be decided in the ATP Tour world championship starting on November 13 in Frankfurt.



FRIENDLY COMPETITION - Andre Agassi (l), shown here at September's US Open, is about to be knocked out of his world No. 1 ranking by Pete Sampras (r). (Reuters)

Meanwhile, US Open sensation Byron Black of Zimbabwe made a tentative start to the Paris Open with a hard-fought, straight-sets win over Romanian qualifier Andrei Pavel yesterday.

Black, who impressed by reaching the quarter-finals at Flushing Meadows last month after wins over Swede Thomas Enqvist and German Michael Stich, needed a tiebreak to overcome unheralded Pavel 7-6, 6-3

and set up a second-round clash with fellow American Michael Chang, seeded fourth.

American veteran David Wheaton was far more convincing as he demolished Italian Renzo Furlan 6-2, 6-3 in the near-empty Bercy arena, where the seeds will not appear until Tuesday.

Another American, Richey Reneberg, also moved through to the second round by beating Ger-

man Martin Sinner in straight sets, 6-2, 7-5.

There was disappointment for the home fans who saw Frenchman Lionel Roux, ranked 77th in the world, fall to Dutchman Hendrik-Jan Davids, a modest 413th in the ATP Tour rankings.

Roux, who had upset Stich on his way to a third-round exit last year, looked clumsy as he lost 6-2, 3-6, 6-3 to the awkward but brave Davids.

## Hapoel Jerusalem mauls Maccabi Tel Aviv, 97-77 to grab nat'l hoops lead

ARYEH DEAN COHEN

BEATING Maccabi Tel Aviv at home is becoming habit-forming for Hapoel Jerusalem.

Paced by captain Adi Gordon and foreigner Billy Thompson, Jerusalem crushed Maccabi Tel Aviv 97-77 in Malha last night, the fourth time they've beaten Maccabi in the past four years and sixth overall in that span, to stay undefeated (6-0) and take over first place in the league.

What was billed as the Gunfight at the Malha Corral turned out to be a one-sided affair, as Jerusalem's Billy Thompson (25), Norris Coleman (24) and Adi Gordon (23) were just too many gunslingers for coach Ralph Klein's club to handle.

To be fair, Maccabi came to the showdown of undefeated teams with less than all its ammunition. Tom Chambers again saw no action, and Jeff Kent's injury kept him in civilian clothes on the bench, alongside Guy Goodes. Maccabi players also appeared much slower going for loose balls, a possible result of fatigue after their overtime victory over Ortez Thursday night.

Goodes was the one Maccabi missed the most, although on this night, no one could have stopped Gordon. Pumping his fist at the crowd as the final seconds ticked off, he could be excused for celebrating a long way back from a bout with mononucleosis and exile in Holon before returning to lead his club to a commanding 6-0 start this season.

Whether threading his way nimbly through Maccabi defenders for lay-ups or hitting three-pointers, it was Gordon who led the way, assisted by Thompson who, in one of his finest games in Jerusalem, reminded the fans

that there was more than one NBA veteran in the gym. Meanwhile Coleman got sweet revenge against his former club, who dumped him after he played for Maccabi last year.

It was Coleman who got the Jerusalem onslaught underway with a three-pointer. Oded Katsch was unable to stay with Gordon, whose first bomb got the balloon-bedecked Hapoel fans out of their seats as Jerusalem raced to a 16-4 lead in the first four minutes of play.

Brazilian dancers and drummers were on hand to lead the cheers, and for a while it looked like Hapoel Jerusalem could dance all night. But the carnival atmosphere soon quieted down when some sloppy ballhandling and Doron Jamches (20 on the night) got Maccabi back within five.

Working the ball inside to center Radisav Curcic, Maccabi stayed in the game behind his 14 first-half points, but Goodes' offense was sorely missed as Katsch and Brad Leaf combined for only four points between them in the half.

That wasn't enough to offset Gordon's barrage: 4-4 from two point range and 2-3 three-pointers. In fact, it seemed like Jerusalem would burn up the floor, shooting 19-29 from the field in the half, with Thompson and Coleman getting 13 points apiece. When Gordon again slashed through the middle to score with just over a minute to play, Hapoel had built the lead back up to 50-39, before Curcic put in a rebound to make it 50-41 at halftime.

It was in the second half that Thompson, Gordon and Cole-

man slipped into overdrive, and Hapoel steamrolled over the defending champs. After first Coleman and then Gordon delivered three-pointers, Thompson took a jet from the foul line for an atonement home of a miss by Papi Turgeman that gave Jerusalem its biggest lead to that point, 64-48.

But the worst was still to come for Maccabi. Doron Shefa (17 points) gave Klein - who coached him, Gordon and Jerusalem's Pini Levy in Holon last year - something else to worry about with a three of his own. Another Shefa three-pointer with 10 minutes left gave Jerusalem a 74-52 lead. That's when a tired Maccabi looked like they'd given up, especially when Coleman dunked off a steal to give Jerusalem its biggest lead of the night, 79-52, just a minute later.

To their credit, Maccabi battled back a bit, mostly behind Curcic and Katsch who had 11 second-half points. By then, however, Jerusalem coach Pini Gershon - whose Hapoel Galil Elyon squad Katsch and Leaf played for last year, when they were wiped out 3-0 by Maccabi in last year's championship series - had gotten sweet revenge for that loss, as Jerusalem stood alone at the top of the heap.

Jerusalem should not get too cocky, however, since it has a history of losing games after beating Maccabi Tel Aviv and faces Bnei Herzliya on the road in the next round of games on November 26. A win there would definitely mean Gershon's squad is the real thing among contenders to dethrone Maccabi. For Klein's club, the loss has to be a source of concern going into Thursday night's away game vs. Real Madrid in European Club Championships play.

## Graham tells tale of misdeeds

LONDON (AP) - Former soccer manager George Graham, fired by Arsenal last season for accepting financial gifts from an agent, admitted yesterday he received £140,000 for recommending Peter Schmeichel and Andrei Kanchelskis to rival Manchester United.

Graham turned them down for Arsenal and suggested they move to Old Trafford. Schmeichel, a Danish goalkeeper, and Russian international winger Kanchelskis went on to become standout players in United's back-to-back league title triumphs in 1993 and '94.

According to the Sun newspaper, Graham was handed the

cash in £50-pound notes by Norwegian soccer agent Rune Hauge at the Park Lane Hotel in central London.

"Looking back, I should have said 'I'm not taking that,'" Graham told the Sun. "But it was a present. It wasn't asked for. It wasn't organized. He put it in my hand and said 'There you go.'"

Graham later received another £285,000 from the agent by bankers' draft paid into an account.

When Graham ran into problems with the British tax authorities, he declared the payments to Arsenal, whose owners fired him without compensation.

At the time, it was thought the payments were connected with

the transfers to Arsenal of Danish-based players Pal Lydersen, a Norwegian defender, and John Jensen, goalscoring star of Denmark's European Championship triumph in 1992.

Graham, who was banned by the FA for a year for breaking their rules by accepting gifts, told the Sun he received nothing from these transfers.

The FA said Graham is unlikely to face further disciplinary action over his new disclosures.

"Everything I have read so far appears to have been covered by the Commission of Inquiry," FA spokesman Steve Double said. "He was found guilty of the offenses and has been punished."

## Holland police arrest suspected Leeds hooligans

AMSTERDAM (Reuters) - Eight British soccer fans were arrested and ordered to be deported yesterday after nearly 100 Leeds United supporters arrived in Eindhoven without tickets for Tuesday's UEFA Cup match against PSV Eindhoven, police said.

The fans were arrested for "violent and threatening behavior" in the center of Eindhoven and were scheduled to be sent back to Britain by ferry last night, police said.

"Eight fans were arrested near the stadium because they were aggressive and intimidating as they tried to get tickets," a spokesman for Eindhoven police told Reuters. "They have been handed over to the immigration police for deportation."

He said the town center was calm and there had been no further outbreaks of violence.

### SCOREBOARD

Yesterday's soccer results:  
Premier League  
Bolton 1, Arsenal 0  
Division Three  
Doncaster 2, Cambridge 1

## Juninho transfer to 'Boro still incomplete

MIDDLESBROUGH (Reuters) - Juninho trained with Middlesbrough yesterday, less than 24 hours after arriving at his new English club following his long flight from Brazil.

Middlesbrough is confident Juninho will make his Premier League debut at home to Leeds United on Saturday after a hitch over the transfer deal is amicably settled with Sao Paulo.

Club chief executive Keith Lamb said there were

no problems with the deal but that the first half of the £4.75 million transfer fee would not be paid until the international clearance certificate was received for the player.

Lamb added: "I understand the certificate is on its way. I won't put on any pressure unless the certificate has not arrived by Tuesday or Wednesday. We are confident Juninho will play against Leeds United."

## ITV's 'hot' coverage gets cool reviews

ITV coverage of Maccabi Tel Aviv's "hot" winter of European play began Thursday, but the coverage proved a bit tepid for our taste.

It's not that the game wasn't exciting - Maccabi's overtime victory was a real nailbiter. It's just that the presentation of the games seems to remain static from year to year. Take the camera angles, for example: while NBA and college hoops feature above the basket cameras and other such innovations, our view of the Maccabi games seems to stay the same.

True, the folks from Romema have added some improvements: the amount of on-screen statistical information has been greatly expanded, with shooting percentages computed almost at a moment's notice. In fact, the on-screen graphics have even gone one step too far, in our opinion. Do we really need the upper right-hand corner clock reminding us how much time is left in every time-out taken?

Also, ITV should consider a color other than yellow for the stats - the graphics tend to get lost against the yellowish Yad Eliahu floor and the yellow Maccabi uniforms in the background.

New analyst Professor Gabi Ben-Dor, who's replaced Arye Maliniak, is also a problem. Ben-Dor seems to know quite a bit about basketball, but the color that comes to mind when assessing his job as "color man" is grey. He follows the game well, and knows the plays and tactics, but his delivery is less than scintillating. It's like hearing a basketball

### SPORTSWATCH

ARYEH DEAN COHEN

game analyzed by a bookkeeper.

There were some other problems as well. Why did the ITV crew feel compelled to invade the Maccabi locker room to capture shots of injured guard Guy Goodes?

The report from sideline reporter Moshe Gertel on Guy's condition was enough - the player's privacy should have been respected after that. And why did Levy insist at halftime that "it's not a light injury - [he's] apparently going to be out for a long time," when in the end Goodes' injury turned out to be less serious? Play-by-play men shouldn't play doctor.

The commercial "train" which chugged across the screen every so often would have been acceptable had we not also been subjected to a barrage of "sponsorship" ads and an interminable number of promos for ITV shows at halftime, instead of some deeper analysis or feature item at the break. And someone should tell Elite to tone down the overkill on the MVP award section of the show. If the MVP is to be interviewed against a backdrop of Elite signs, is it really necessary to remind everyone who the spot is sponsored by before returning us to Levy and Ben-Dor?

It's great to have Maccabi back on the air, even if they do unfortunately bump Northern Exposure off the screen at that hour. Here's hoping the broadcasts are jazzed up a little both behind the

camera and the mike, so we have a really "hot" winter.

A FAR worse sin was committed by Sports Channel in its broadcast of the Rishon LeZion-Efes Pilsen game last Wednesday night. They flashed the wrong final score on the screen.

A viewer who was following the action was confused when the game seemingly ended 79-59, but Sports Channel - rushing to end the broadcast so they could get to their live soccer game coverage - flashed 81-57. Sports Channel should start the soccer pre-game coverage a little earlier, to allow for a proper wrap-up of the game.

THE World Series is now behind us, but there are a few lessons to be learned for Sports Channel's Opher Shelach and Amir Efrat. First of all, on balance, Shelach and Efrat did a superb job: bringing in Efrat to work with Shelach was a wise move, since his similarly encyclopedic grasp of the game was a welcome addition.

However, Efrat often jumped the gun, predicting plays that often went the other way.

Also, the two both should have talked far less. Especially in a series offering such a fine analyst as Tim McCarver, it would've been nice to hear more of what he and the other US broadcasters had to say, rather than have it regurgitated to us in Hebrew.

Blockbuster Video offers versions of movies without the translation. Sports Channel should similarly offer a choice of English-language sports broadcasts with or without Hebrew commentary.

### RATES

PRICES ARE AS FOLLOWS - All rates include VAT.  
Single Weekday - NIS 87.75 for 10 words (minimum), each additional word NIS 8.77.  
FRIDAY AND HOLIDAY EVE - NIS 128.70 for 10 words (minimum); each additional word NIS 12.87.  
MONDAY, WEDNESDAY, AND FRIDAY (Package) - NIS 210.60, each additional word NIS 21.06.  
WEEK RATE (6 insertions) - NIS 280.80; each additional word NIS 28.08.  
FOUR FRIDAYS NIS 362.70 for 10 words (minimum); each additional word - NIS 36.27.  
MONTHLY (24 insertions) NIS 561.60 for 10 words (minimum); each additional word - NIS 56.16.

DEADLINE OFFICES:  
Jerusalem: weekdays - 12 noon the day before publication; for Friday and Sunday - 5 p.m. on Thursday.  
Tel Aviv and Haifa: weekdays - 12 noon, 2 days before publication; for Friday and Sunday - 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.

### GENERAL

#### DWELLINGS

#### WHERE TO STAY

JERUSALEM INN GUESTHOUSE - family rooms with private bathroom, reasonable rates. City center. Tel: 02-252757, Fax: 02-251297.

INN PLACES LTD. affordable home bed & breakfast, self-catering appts., countryside, choice locations. Tel/Fax: 08-576204, P.O.B. 577, Herzliya.

JERUSALEM LODGES Ltd. Short term rentals. Bed and breakfast P.O. Box 4233, Jerusalem 91044. Tel: 02-611745 Fax: 02-618541.

### SERVICES

#### LESSONS

HEBREW CENTER. Intensive, private lessons. All languages. Tel: 03-5227956, 02-386382, 04-522947. (+ language teachers needed).

## Quality Classifieds

### JERUSALEM DWELLINGS

#### SALES

ITALIAN COLONY: Hidesheimer Haifa street, luxury apartments, 4-6, balconies, basement, garden, parking. Tel: 02-617866, 02-666571.

#### SITS. VAC.

#### HOUSEHOLD HELP

HOURLY HOME CLEANING. Free agency. Telephone to families. Josefine, 02-5324175.

#### GENERAL

MEDICAL COMPANY SEEKS saleswoman/secretary. Hebrew/English, experienced in negotiations, free to travel abroad. Tel: 02-737317, 714864.

#### VEHICLES

ARIE PALOG - QUALITY CARS: buying, selling, leasing, trading. Tel: 02-734335, Fax: 02-734519.

### TEL AVIV DWELLINGS

#### RENTALS

OPERA TOWER. 2 rooms, fully furnished, sea view + pool. \$1,800. Kav Hayam, Tel: 03-6239888.

(NO AGENTS) Apartments in all sizes in Tel Aviv and Dan region. Immediate. Tel: 03-6888894.

BEAUTIFUL APTS./SUITES, Gan Ha'ir, near the sea, tourists/businessmen, short-term. Tel: 03-6860392, 053-368372.

FOR RENT: North Tel Aviv, 2.5, elevator, balcony, very high quality. KAV HAYAM Tel: 03-6239888.

AFIKA SPECIAL FURNISHED, 3 large, 1.12, near the university. \$800. Tel: 03-6413801.

### JERUSALEM DWELLINGS

#### SALES

FOR SALE! Neve Avnim, Ramat Aviv Gimmel and Tzichit Lamedim. Luxurious penthouses and duplexes! Immediate! "Marketstar" Tel: 03-6866466.

#### SALES

FOR SALE! Gan Ha'ir Tower, 250 sq.m., high, decorated, 2 parking spaces, + storeroom. KAV HAYAM Tel: 03-6239888.

RAMAT AVIV, Recanati Towers, 4.5, spacious, high floor, M.M.S. Realty Tel: 03-5374025, 052-540070.

RAMAT AVIV + GIMMEL, 3 - 5 rooms, \$180,000 - \$495,000. "Ad's Properties." Tel: 03-6415358.

#### SERVICES

#### HEALTH

FOR HEALTHY BODY & a happy mind, have a professional massage or shiatsu. Call: 03-582328.

#### SITS. VAC.

#### HOUSEHOLD HELP

FORGET THE REST! We are the best! The biggest and oldest agency in Israel. For the highest quality live-in jobs please Au Pair International. Tel: 03-6190423.

### URGENT

### HEBREW/ENGLISH SECRETARY

### INTERNATIONAL RELATIONS DEPARTMENT

Experienced and computer literate (O-Text/Word)

Age 25 - 45

International experience preferred

Tel: 03-6955024 (Sara)

Fax: 03-6959739 (For C.V.s)

IMMEDIATE JOBS available, friendliest families, best conditions, the Agency with a heart for the Au Pairs. Call Hilda 03-9659367.

IMMEDIATE AU PAIR + EXPERIENCE, live-in, good conditions. Tel: 03-5242085, 03-990807.

IN JAFFA, housekeeper required for family with one child. Tel: 03-620758.

### SHARON AREA

#### DWELLINGS

#### RENTALS

HERZLIYA PITUACH, Cleverus, Sea view, luxury, fully furnished and equipped. Large two bedroom apartment, item Real Estate. Tel: 03-588611.

FOR RENT: Herzliya Pituach, 350 sq.m., built, very luxurious, prime location. KAV HAYAM Tel: 03-6239888.

#### SALES

HERZLIYA PITUACH/KFAR SHIMONYAHU, luxurious villa, + dunum, pool, for sale. Tel: 03-581878; 050-339614.

### HAIFA & NORTH

#### DWELLINGS

#### SALES

CAESAREA, luxurious house, swimming pool, view towards sea, also landscaped, heating. Tel: 050-231725, 03-983261.

הסוכנות הלאומית



# WHAT'S ON

11

## CRITIC'S CHOICE

### THEATER

#### HELEN KAYE

ISRAELI playwright Hanoch Levin plumped for noted Georgian director Robert Stoma to direct his newest play, *Agape*. Like all of Levin's later work, it's a wry, poetic, ironic and death-tinged play with moments of innocence that nearly break your heart. Shuli Rand plays the title role and Irina Selzenyova plays the queen. Tonight on the Cameri mainstage at 8:30. (Hebrew with simultaneous translation into English.)

### CLASSICAL MUSIC

#### MICHAEL AJZENSTADT

TABEA Zimmermann is back with her viola beside her husband David Shallon and his

Jerusalem Symphony Orchestra. Zimmermann repeats her sensational rendition of Berlioz's *Harold in Italy* from a couple of years ago and adds Bartok's viola concerto in a program that showcases her artistry and warmth. Also on the program is Mozart's 35th ("Haffner") symphony. Tomorrow and Thursday at the Henry Crown Symphony Hall in Jerusalem at 8.

Tonight at 8:30 in Kfar Sava, the Mozart is replaced by the orchestra's spectacular rendition of Richard Strauss's *Don Juan*.

### TELEVISION

#### RUTH KERN

BACK in 1975, long before a second channel was even a twinkle in the local media eye and when ministerial factory tours were standard prime-time fare, Israel Television broadcast a long, gloomy report about American Jewry.

One image which lingers was of a rabbi surrounded by young teenagers at a shopping mall where he was doing outreach. "What's your He-



Director Michael Karpin and researcher Laurie Chock discuss the documentary 'Distant Relatives,' Part 2 of which will be broadcast tonight.

brew name?" a voice behind the camera asked one of them. The youth shrugged his shoulders in ignorance, tacitly confirming the program's premise that Jewish life in the US was doomed. (The only solution being, naturally, mass migration to you-know-where.)

It's hard to know which has undergone a greater transformation in the intervening 20 years, Jewish life in America or ITV, but Michael Karpin's new documentary *Distant Relatives*, Part 1 of which was broadcast last week, is far more open-minded, even generous than its predecessor. Shock of shocks, it leaves open the possibility that Israelis may have something to learn from those once-despised, if envied, relatives.

Before we get carried away, it should be noted that this is still, after all, ITV. The first installment of *Distant Relatives* was scatter-shot to the point of being nearly shapeless.

One was also left with the strong impression that the Channel 1 crew relied almost exclusively on the research aid of its American Jewish Committee coproducer, doing very little homework of its own.

Perhaps Part 2, to be aired tonight at 9:30, which examines the role of women in reworking religious observance, will be more focused.

## TELEVISION

### CHANNEL 1

6:30 News in Arabic 6:45 Exercise Hour 7:00 Good Morning Israel

### EDUCATIONAL TV

8:00 Shakespearean theater 8:30 Literature 9:00 Arithmetic 9:25 Young children's programs 10:00 Family relations 10:30 Literature 11:00 French 11:15 Math 11:20 Science 11:30 English 11:45 Safe driving 12:15 Science and technology 12:35 Geography 13:00 Census - documentary 13:35 Children's programs 14:00 Gulliver's travels 15:00 Current affairs

### CHANNEL 1

15:30 Winnie the Pooh - cartoon 15:50 Dramatized stories 16:00 The Melopops 16:30 Lifestories - The Story of Mary Magdalene 17:00 A New Evening 17:30 Sult 18:00 Garfield 18:15 News in English

### ARABIC PROGRAMS

18:30 Apropos 19:00 News

### HEBREW PROGRAMS

19:30 Kol Erev 20:00 Mabab 20:50 Live from the 20:50 Siton - Israeli drama series about a lawyer from an old Jerusalem Sephardi family 21:30 Distant Relatives - "Women Invent a Religion" in all streams of American Jewry - Orthodox excepted - women have achieved equality in religious ritual 22:30 Finney - drama 23:30 News 00:00 Verse of the Day

### CHANNEL 2

13:00 The Students - a man wants to place his 82-year-old father in an old age home. His son succeeds in preventing this as he and his grandfather become study mates (part 2) 14:00 Open Cards - young people's talk show 15:00 The Little Mermaid 16:00 The Bold and the Beautiful 17:00 News magazine 17:30 First Love - romantic game show for youngsters 18:00 Plan of Fashion 18:30 Second Chance - drama 19:00 The 19:20 Lingo 20:00 News 20:30 Comedy Store 21:05 The Israeli Oscars 1995 - The local glitterati will be out in force as Meni Pe'er hosts the Film Academy Awards ceremony from the stage 22:00 The X-Files - suspense series 00:00 News 00:05 Love Hurts 01:00 Nurses - comedy 01:25 Poem of the Day

### JORDAN TV

14:00 Captain Planet - cartoon 14:30

### WHERE TO GO

Hotlines in this feature are charged at NIS28.08 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS520.65 per line, including VAT, per month.

### JERUSALEM

Conducted Tours  
HEBREW UNIVERSITY. Tours of the Mount Scopus campus, in English, daily Sun-Thurs., 11 a.m. from Bronfman Reception Center, Sherman Administration Bldg., Buses 4, 8, 23, 28, 28. For info, call 882819.  
HADASSAH Visit the Hadassah installations, Chagall Windows. Tel. 02-416333, 02-782721.

### TEL AVIV

TEL AVIV MUSEUM OF ART. Van Dyck and his Age-Contemporary and Post-Contemporary Art in the courtyard, Yacov Dorchin - Blocked Well, 28 monumental sculptures of the Museum Collections. Hours: Weekdays 10:00 a.m.-6 p.m. Tue., 10 a.m.-10 p.m. Fri. Sat., 10 a.m.-2:00 p.m. Art Education Center, closed for renovations, Tel. 6819159/7.  
TEC2. To visit our projects call Tel Aviv 6823819; Jerusalem 256080; Haifa 388817.

### HAIFA

WHAT'S ON IN HAIFA, dial 04-374253.

### GENERAL ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Center Pharm., 20 Yaf Herzl, 734785; Basmal, Salah, 22215; Shufar, Shufar, 81010; Der Aldawa, Herod's Gate, 222058; 522-3390; Kupat Holim Chik, 7-9 Amsterdam, 522-2353. Till 3 a.m. Wednesday, 522-3535. Till midnight: Superpharm Ramat Aviv, 40 Einstein, 641-3730. Ra'anana-Kfar Sava: Super Pharm, 3 Basmal, Kfar Sava, 568993. Metzer: Neot Shalom, Ezorim Commercial Center, 352494. Kiryat Yarn, 753890.

Haifa: Hanita, 12 Hanita, 231905. Herzliya: Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Maskit (near Sderot Hagalim), Herzliya Pituah, 558472, 558407. Open 9 a.m. to midnight.  
Tel Aviv: Nezartha: Clal Pharm, Lev Ha'ir Mall, 570468. Open 9 a.m. to 10 p.m.

### DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Bilur Holim (internal, obstetrics, ENT); Shazar Zadek (surgery, orthopedics, pediatrics); Hadassah Ein Karem (ophthalmology).  
Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center (pediatrics), Ichilov (internal, surgery). Netanya: Laniado.

### POLICE

100

### FIRE

101

### FIRST AID

102

Magen David Adom in emergencies dial 101 (Hebrew) or 911 (English) in most parts of the country. In addition:

Ashdod 813333 Kfar Sava 902222 Ashdod 813333 Netanya 912233 Ashdod 224767 Beer Sheva 810444 Beit Shean 521333 Pithi Tikva 831111 Ben Gurion 579333 Rehovot 481333 Beer Sheva 524444 Sderot 522233 Haifa 812233 Sderot 522333 Jerusalem 521333 Tel Aviv 549111 Ramat Gan 808444 Netanya 522233 Mobile Interactive Care Unit (MICU) service in the area, around the clock.

Medical help for tourists (in English) 177-022-9110

The National Poison Control Center at Rambam Hospital 04-529205, for emergency calls 24 hours a day, for information in case of poisoning.

Enas - Emotional First Aid, Jerusalem 015033, Tel Aviv 549111 (children) 559111, Haifa 672223, Beer Sheva 281128, Netanya 625110, Karmiel 988410, Kfar Sava 974558, Hadera 346789.

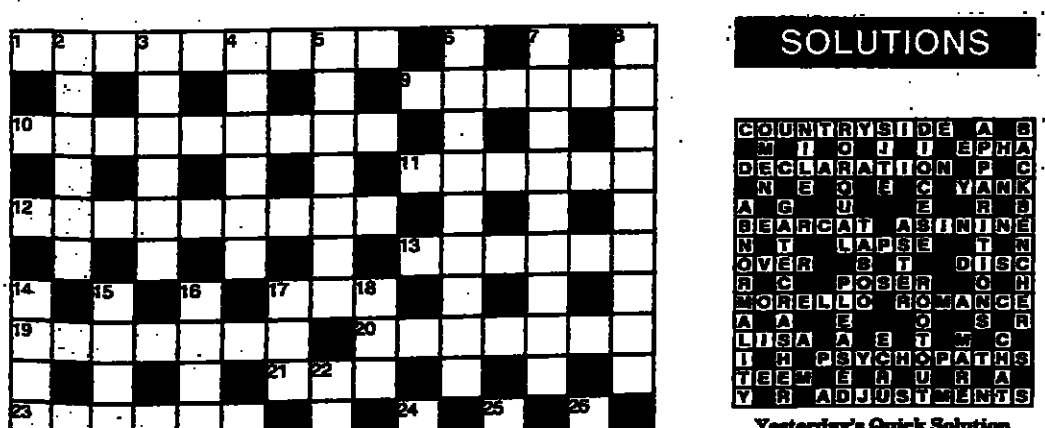
Wife beatings for battered women 02-6514111, 03-6451133 (also in Russian), 07-376311, 08-650505 (also in Amharic).

Rap - Crisis Center (24 hours), Tel Aviv 524818, 5449191 (mon.), Jerusalem 255558, Haifa 680111, Eilat 31977, Hadassah Medical Organization - Jerusalem Cancer Association telephone support service 02-247676.



## CRYPTIC CROSSWORD

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <p><b>ACROSS</b></p> <p>1 Obtaining treatment by a medical specialist? (9)</p> <p>9 Cutting a circle in wood (6)</p> <p>10 This heroine owns awfully little, note (4-5)</p> <p>11 "Man is a tool-using —", so Carlyle said (6)</p> <p>12 The leading lady (9)</p> <p>13 A Quaker getting no backing colours (6)</p> <p>17 Silly sap—a crawler (6)</p> <p>19 A Roman writer full of fighting spirit (7)</p> <p>20 A dour eccentric America finds hard to bear (7)</p> <p>21 Don't go without food in the attempt to slim (3)</p> <p>23 Relative acquiring bronzed back in time (6)</p> <p>27 Following the shooting they expect developments (9)</p> | <p>28 Aim of popular nurse (6)</p> <p>29 There's charm in the girl, even though she can't get the letters right (9)</p> <p>30 A theatrical place sent an assortment (6)</p> <p>31 Newsman at the heart of the action can appear dispirited (9)</p> | <p><b>DOWN</b></p> <p>2 Outgoing conversationists in rightful situation (6)</p> <p>3 No bold playwright (6)</p> <p>4 Back around the man and try again (6)</p> <p>5 Sees wrong section (7)</p> <p>6 Love to order, and plug Oriental drink (9)</p> | <p>7 He worries employees in high places (9)</p> <p>8 Helpers in disaster stock up again (9)</p> <p>14 Snappy devil, the worker holding a draw (9)</p> <p>15 Press notes about what may be dug up (9)</p> <p>16 Many is the offer of a stretcher (9)</p> <p>17 British article on the French porter (3)</p> <p>18 An Irishman gets little encouragement (3)</p> <p>22 A few take a cereal—it's just plain greed (7)</p> <p>24 The person letting losers go to the dogs (6)</p> <p>25 Through engaging in hot air they stare (6)</p> <p>26 Sound guy at the wheel? (6)</p> |
|---|--|--|---|



## SOLUTIONS



## QUICK CROSSWORD

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>ACROSS</b></p> <p>1 Indict (7)</p> <p>5 Scrutinize (5)</p> <p>8 Plenty (5)</p> <p>9 Variety of apple (7)</p> <p>10 End (9)</p> <p>12 Ventilate (3)</p> <p>13 Occur (5)</p> <p>14 Chattered (6)</p> <p>17 Also (3)</p> <p>18 Proscribed (9)</p> <p>20 Listen (7)</p> <p>21 Permeate (5)</p> <p>23 Lock of hair (5)</p> <p>24 With enthusiasm (7)</p> | <p><b>DOWN</b></p> <p>1 Aside (5)</p> <p>2 Tear (3)</p> <p>3 Detail (7)</p> <p>4 Usual (6)</p> <p>5 Rope (5)</p> <p>6 Taken out (9)</p> <p>7 Relatives (7)</p> <p>11 Rogue (9)</p> <p>13 Axe (7)</p> <p>15 Lifting (7)</p> <p>16 Cover (6)</p> <p>18 Counterfeits (5)</p> <p>19 Punctures (5)</p> <p>22 Hindrance (3)</p> |
|---|---|

## TELEVISION

### CHANNEL 1

6:30 News in Arabic 6:45 Exercise Hour 7:00 Good Morning Israel

### EDUCATIONAL TV

8:00 Shakespearean theater 8:30 Literature 9:00 Arithmetic 9:25 Young children's programs 10:00 Family relations 10:30 Literature 11:00 French 11:15 Math 11:20 Science 11:30 English 11:45 Safe driving 12:15 Science and technology 12:35 Geography 13:00 Census - documentary 13:35 Children's programs 14:00 Gulliver's travels 15:00 Current affairs

### CHANNEL 1

15:30 Winnie the Pooh - cartoon 15:50 Dramatized stories 16:00 The Melopops 16:30 Lifestories - The Story of Mary Magdalene 17:00 A New Evening 17:30 Sult 18:00 Garfield 18:15 News in English

### ARABIC PROGRAMS

18:30 Apropos 19:00 News

### HEBREW PROGRAMS

19:30 Kol Erev 20:00 Mabab 20:50 Live from the 20:50 Siton - Israeli drama series about a lawyer from an old Jerusalem Sephardi family 21:30 Distant Relatives - "Women Invent a Religion" in all streams of American Jewry - Orthodox excepted - women have achieved equality in religious ritual 22:30 Finney - drama 23:30 News 00:00 Verse of the Day

### CHANNEL 2

13:00 The Students - a man wants to place his 82-year-old father in an old age home. His son succeeds in preventing this as he and his grandfather become study mates (part 2) 14:00 Open Cards - young people's talk show 15:00 The Little Mermaid 16:00 The Bold and the Beautiful 17:00 News magazine 17:30 First Love - romantic game show for youngsters 18:00 Plan of Fashion 18:30 Second Chance - drama 19:00 The 19:20 Lingo 20:00 News 20:30 Comedy Store 21:05 The Israeli Oscars 1995 - The local glitterati will be out in force as Meni Pe'er hosts the Film Academy Awards ceremony from the stage 22:00 The X-Files - suspense series 00:00 News 00:05 Love Hurts 01:00 Nurses - comedy 01:25 Poem of the Day

### JORDAN TV

14:00 Captain Planet - cartoon 14:30

### WHERE TO GO

Hotlines in this feature are charged at NIS28.08 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS520.65 per line, including VAT, per month.

### JERUSALEM

Conducted Tours  
HEBREW UNIVERSITY. Tours of the Mount Scopus campus, in English, daily Sun-Thurs., 11 a.m. from Bronfman Reception Center, Sherman Administration Bldg., Buses 4, 8, 23, 28, 28. For info, call 882819.  
HADASSAH Visit the Hadassah installations, Chagall Windows. Tel. 02-416333, 02-782721.

### TEL AVIV

TEL AVIV MUSEUM OF ART. Van Dyck and his Age-Contemporary and Post-Contemporary Art in the courtyard, Yacov Dorchin - Blocked Well, 28 monumental sculptures of the Museum Collections. Hours: Weekdays 10:00 a.m.-6 p.m. Tue., 10 a.m.-10 p.m. Fri. Sat., 10 a.m.-2:00 p.m. Art Education Center, closed for renovations, Tel. 6819159/7.  
TEC2. To visit our projects call Tel Aviv 6823819; Jerusalem 256080; Haifa 388817.

### HAIFA

WHAT'S ON IN HAIFA, dial 04-374253.

### GENERAL ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Center Pharm., 20 Yaf Herzl, 734785; Basmal, Salah, 22215; Shufar, Shufar, 81010; Der Aldawa, Herod's Gate, 222058; 522-3390; Kupat Holim Chik, 7-9 Amsterdam, 522-2353. Till 3 a.m. Wednesday, 522-3535. Till midnight: Superpharm Ramat Aviv, 40 Einstein, 641-3730. Ra'anana-Kfar Sava: Super Pharm, 3 Basmal, Kfar Sava, 568993. Metzer: Neot Shalom, Ezorim Commercial Center, 352494. Kiryat Yarn, 753890.

Haifa: Hanita, 12 Hanita, 231905. Herzliya: Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Maskit (near Sderot Hagalim), Herzliya Pituah, 558472, 558407. Open 9 a.m. to midnight.  
Tel Aviv: Nezartha: Clal Pharm, Lev Ha'ir Mall, 570468. Open 9 a.m. to 10 p.m.

### DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Bilur Holim (internal, obstetrics, ENT); Shazar Zadek (surgery, orthopedics, pediatrics); Hadassah Ein Karem (ophthalmology).  
Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center (pediatrics), Ichilov (internal, surgery). Netanya: Laniado.

### POLICE

100

### FIRE

101

### FIRST AID

102

Magen David Adom in emergencies dial 101 (Hebrew) or 911 (English) in most parts of the country. In addition:

Ashdod 813333 Kfar Sava 902222 Ashdod 813333 Netanya 912233 Ashdod 224767 Beer Sheva 810444 Beit Shean 521333 Pithi Tikva 831111 Ben Gurion 579333 Rehovot 481333 Beer Sheva 524444 Sderot 522233 Haifa 812233 Sderot 522333 Jerusalem 521333 Tel Aviv 549111 Ramat Gan 808444 Netanya 522233 Mobile Interactive Care Unit (MICU) service in the area, around the clock.

Medical help for tourists (in English) 177-022-9110

The National Poison Control Center at Rambam Hospital 04-529205, for emergency calls 24 hours a day, for information in case of poisoning.

Enas - Emotional First Aid, Jerusalem 015033, Tel Aviv 549111 (children) 559111, Haifa 672223, Beer Sheva 281128, Netanya 625110, Karmiel 988410, Kfar Sava 974558, Hadera 346789.

Wife beatings for battered women 02-6514111, 03-6451133 (also in Russian), 07-376311, 08-650505 (also in Amharic).

Rap - Crisis Center (24 hours), Tel Aviv 524818, 5449191 (mon.), Jerusalem 255558, Haifa 680111, Eilat 31977, Hadassah Medical Organization - Jerusalem Cancer Association telephone support service 02-247676.

## TELEVISION

### CHANNEL 1

6:30 News in Arabic 6:45 Exercise Hour 7:00 Good Morning Israel

### EDUCATIONAL TV

8:00 Shakespearean theater 8:30 Literature 9:00 Arithmetic 9:25 Young children's programs 10:00 Family relations 10:30 Literature 11:00 French 11:15 Math 11:20 Science 11:30 English 11:45 Safe driving 12:15 Science and technology 12:35 Geography 13:00 Census - documentary 13:35 Children's programs 14:00 Gulliver's travels 15:00 Current affairs

### CHANNEL 1

15:30 Winnie the Pooh - cartoon 15:50 Dramatized stories 16:00 The Melopops 16:30 Lifestories - The Story of Mary Magdalene 17:00 A New Evening 17:30 Sult 18:00 Garfield 18:15 News in English

### ARABIC PROGRAMS

18:30 Apropos 19:00 News

### HEBREW PROGRAMS

19:30 Kol Erev 20:00 Mabab 20:50 Live from the 20:50 Siton - Israeli drama series about a lawyer from an old Jerusalem Sephardi family 21:30 Distant Relatives - "Women Invent a Religion" in all streams of American Jewry - Orthodox excepted - women have achieved equality in religious ritual 22:30 Finney - drama 23:30 News 00:00 Verse of the Day

### CHANNEL 2

13:00 The Students - a man wants to place his 82-year-old father in an old age home. His son succeeds in preventing this as he and his grandfather become study mates (part 2) 14:00 Open Cards - young people's talk show 15:00 The Little Mermaid 16:00 The Bold and the Beautiful 17:00 News magazine 17:30 First Love - romantic game show for youngsters 18:00 Plan of Fashion 18:30 Second Chance - drama 19:00 The 19:20 Lingo 20:00 News 20:30 Comedy Store 21:05 The Israeli Oscars 1995 - The local glitterati will be out in force as Meni Pe'er hosts the Film Academy Awards ceremony from the stage 22:00 The X-Files - suspense series 00:00 News 00:05 Love Hurts 01:00 Nurses - comedy 01:25 Poem of the Day

### JORDAN TV

14:00 Captain Planet - cartoon 14:30

### WHERE TO GO

Hotlines in this feature are charged at NIS28.08 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS520.65 per line, including VAT, per month.

### JERUSALEM

Conducted Tours  
HEBREW UNIVERSITY. Tours of the Mount Scopus campus, in English, daily Sun-Thurs., 11 a.m. from Bronfman Reception Center, Sherman Administration Bldg., Buses 4, 8, 23, 28, 28. For info, call 882819.  
HADASSAH Visit the Hadassah installations, Chagall Windows. Tel. 02-416333, 02-782721.

### TEL AVIV

TEL AVIV MUSEUM OF ART. Van Dyck and his Age-Contemporary and Post-Contemporary Art in the courtyard, Yacov Dorchin - Blocked Well, 28 monumental sculptures of the Museum Collections. Hours: Weekdays 10:00 a.m.-6 p.m. Tue., 10 a.m.-10 p.m. Fri. Sat., 10 a.m.-2:00 p.m. Art Education Center, closed for renovations, Tel. 6819159/7.  
TEC2. To visit our projects call Tel Aviv 6823819; Jerusalem 256080; Haifa 388817.

### HAIFA

WHAT'S ON IN HAIFA, dial 04-374253.

### GENERAL ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Center Pharm., 20 Yaf Herzl, 734785; Basmal, Salah, 22215; Shufar, Shufar, 81010; Der Aldawa, Herod's Gate, 222058; 522-3390; Kupat Holim Chik, 7-9 Amsterdam, 522-2353. Till 3 a.m. Wednesday, 522-3535. Till midnight: Superpharm Ramat Aviv, 40 Einstein, 641-3730. Ra'anana-Kfar Sava: Super Pharm, 3 Basmal, Kfar Sava, 568993. Metzer: Neot Shalom, Ezorim Commercial Center, 352494. Kiryat Yarn, 753890.

Haifa: Hanita, 12 Han



# Regional bank to be launched today

STEVE RODAN  
AMMAN

AFTER intensive efforts by the US, the Amman economic conference will end today with the announcement of the establishment of a Middle East development bank.

But intense opposition from European and Gulf states could mire the new financial institution in disputes for the next few years, diplomats said.

US officials said the draft of the articles of agreement on the bank are nearly complete. The institution, called the Bank for Economic Cooperation and Development in the Middle East and North Africa, will be located in Cairo and begin with \$5 billion of capital.

Supporters of the bank were led by the US and Middle East participants at the conference. In a mandate being drafted for the bank, it will promote private sector growth, regional development projects and economic dialogue.

A senior US official acknowledged that Washington had been opposed to the bank. What changed the minds of Americans, the official said, was the support it had both among Israelis and Arabs, particularly, the Palestinians, Egypt and Jordan.

"It's unprecedented that the four regional parties came in and made a presentation, which is

what they did," the official said. European Union officials said they are concerned that the new bank will repeat the experience of their financial institution established to develop eastern Europe, which had been criticized as ineffective and bloated.

Paul Volcker, former head of the US Federal Reserve Board who has led studies of Middle East economies, agreed. "It [bank] should be small, not a monument to the city in which it's located," he said.

Already, the Saudis and the Gulf states have warned they will not serve as major financiers of the bank. European diplomats privately insisted they will seek other avenues to invest in the Middle East.

US officials said a task force will finalize details of the bank by the end of the year. Then, the charter will be ratified by the Europeans, Japanese, Americans and other involved in helping regional development, a process expected to take up to two years.

In another development, Energy Minister Gonen Segal arrives today in Amman where he is expected to sign an agreement with Qatar and a US firm for the supply of liquefied natural gas.



Foreign Minister Shimon Peres meets with Moroccan Prime Minister Abdullatif Felali in Amman yesterday. (Reuters)



## Peres spars with Arab media

STEVE RODAN  
AMMAN

FOREIGN Minister Shimon Peres yesterday challenged the Arab world to abandon "hatred and prejudice" and work toward a prosperous Middle East.

Sparring with Arab journalists at the Amman economic conference over the future of Jerusalem, Peres urged them to concentrate on the future of the region. "Look at Asia, Latin America," he said. "The question is why not here. Many of you have to help out, not to be all the time with your head in the past with hatred and prejudice. Don't do it for us. Do it for yourselves."

He spoke at length on his vision of a new Middle East and his view of the region's history. He also recalled Palestinian leaders who rejected any accommodation with Jewish sovereignty.

"Nobody punished the Palestinian people more than the grand mufti of Jerusalem," he said, referring to the man who led the Arab rioting in 1936. He said he was glad that PLO chief Yasser Arafat is not following the mufti's example.

Peres then said the Arabs should learn from Israel's example and introduce computers in their schools. "You don't have to educate for what is known," he said. "You have to educate for what is unknown."

"There is no sense in accumulating knowledge about the past. There is sense in accumulating knowledge for the future. The future is not a repetition of past."

The journalists countered with charges about Israeli treatment of the Palestinians and the dispute over Jerusalem. Many of the questions focused on Israel's claim to Jerusalem as its capital.

Peres said Israel's position on the city is not open to change, and stressed that Jerusalem was never a Palestinian or an Arab capital.

"I see Jerusalem as spiritually open and politically closed," he said.

At one point, a journalist pointed out that the more than 800 million Moslems in the world, who disagree with Peres, far outnumber the Jews.

Peres appeared to take the comment as a threat. "What do you want, for Israel to commit suicide?" he said.

"What do you want, for Israel to be a collective (British author Salman) Rushdie?"

Some of Peres's aides appeared uneasy over the exchange. Later,

a diplomatic source said journalists identified with the Jordanian opposition managed to ask most of the questions, to the exclusion of the moderates.

"He was too aggressive," the source said of Peres's performance. "He clashed with them."

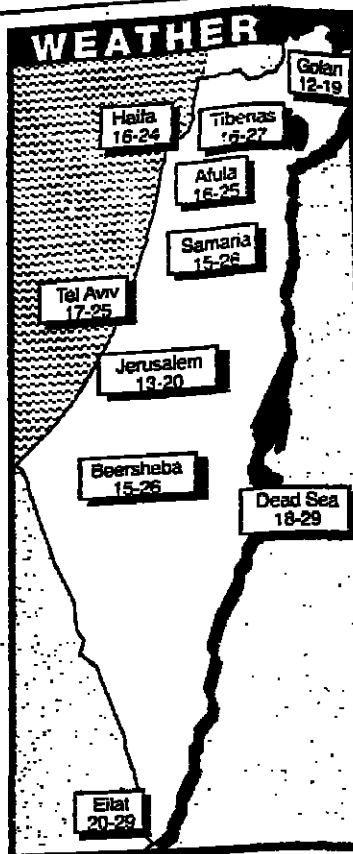
For their part, the journalists were sanguine. Some of them said they regarded Peres's vigorous defense of his government's position on Jerusalem as posturing for Israeli public opinion.

But several acknowledged that they, too, had an agenda. "As an

Arab journalist sent to a news conference with Peres, that's what we're expected to ask," one said.

Peres stressed Israel's concessions to the Arabs over the last 15 years. "We gave back all [of Sinai]," he said. "Did we get all the peace [from Egypt]? I'm not sure."

He explained Israeli concessions to the Palestinians as solving a national moral dilemma. "Nobody is threatening Israel militarily," he said. "It is neither weak nor poor. We did it basically out of a moral choice. We don't want to dominate the Palestinian people."



### AROUND THE WORLD

	C	F	C	F	Cloud
Amman	13	55	13	55	partly
Berlin	10	50	11	52	clear
Buenos Aires	17	63	17	63	clear
Cairo	23	73	23	73	clear
Chicago	11	52	11	52	cloudy
Frankfurt	11	52	11	52	cloudy
Geneva	12	54	12	54	cloudy
Hong Kong	22	72	22	72	clear
London	10	50	10	50	cloudy
Los Angeles	18	64	18	64	cloudy
Madrid	11	52	11	52	cloudy
Moscow	10	50	10	50	cloudy
New York	11	52	11	52	cloudy
Paris	12	54	12	54	cloudy
Rome	12	54	12	54	cloudy
Sydney	22	72	22	72	clear
Tel Aviv	18	64	18	64	cloudy
Tokyo	15	59	15	59	cloudy
Vienna	10	50	10	50	cloudy
Zurich	11	52	11	52	cloudy

### Winning cards

In yesterday's Mifal Hapayis daily Chance card draw, the lucky cards were the queen of spades, eight of hearts, ace of diamonds, and seven of clubs.

## Rabin dismisses move to bar weapons from protests

DAVID MAKOVSKY

BOTH Prime Minister Yitzhak Rabin and Attorney General Michael Ben-Yair dismissed as "impractical" a suggestion that anti-government protesters be forbidden to carry weapons while attending demonstrations, officials in the Prime Minister's Office who attended yesterday's cabinet meeting said.

The suggestion was made by Education Minister Amnon Rubinstein, who said he feared that unless something is done, demonstrations could turn violent.

The issue came to the fore meeting after Housing Minister Binjamin Ben-Eliezer described how his car was attacked outside the Knesset as the Oslo 2 agreement was being debated.

However, neither Rabin nor Ben-Yair felt there is a practical way for police to enforce such a measure. Other ministers noted that a request not to bring weapons would also have little value, since many of the protesters are settlers who feel that weapons are needed to ensure their own safety on their way to and from the demonstration.

Meanwhile, while briefing ministers on his recent trip to the United Nations and his meeting with American Jewish leaders, Rabin reiterated his criticism against American Jewish critics who lobby Congress against his policies. He said lobbying against a democratically elected government constitutes violating a "red light," and therefore cannot be ignored.

## Christopher-Assad meet produces little results

DAVID MAKOVSKY, LIAT COLLINS and news agencies

US Secretary of State Warren Christopher held talks for three hours with Syrian President Hafez Assad in Damascus yesterday on ways to break the stalemate in the peace talks with Israel, officials said.

Christopher had little to say about the substance of the meeting, telling reporters in a statement at Damascus airport before heading for home only that he had had a "useful review" of the situation with Assad.

"We're going to stay in contact with them and keep on working on the problems," he said.

A senior US official said: "We feel we've got work to do, this is not something that's going to happen immediately."

Prime Minister Yitzhak Rabin reiterated to the cabinet once again yesterday that he will hold Syria to its spring promise to Christopher that it would dispatch military experts to meet with their Israeli counterparts on security arrangements.

Asked whether Israel would

pursue a peace agreement with Syria before the Israeli elections, Rabin said yesterday: "We have never put a limit in terms of a timetable. We are putting emphasis on the substance and procedures that were agreed on. It has become clear the Syrians are demanding that Israel change its position on certain issues regarding the security arrangements as a precondition for the continuation of the negotiations. This is not acceptable to us."

Rabin was speaking to a Labor faction meeting in the Knesset.

A senior US official said that Middle East peace coordinator Dennis Ross would pass through Israel on his way home later this week from the economic summit in Amman, and that it was possible he would meet Israeli officials.

Syria, meanwhile, lashed out at the economic summit in Jordan, saying it was a cover for attempts to erase the Arabs' identity.

"The so-called Middle Eastern project of the Amman economic summit is a mask which hides dangers. It is also a means to obliterate the name of the Arabs," Syrian state radio said.

It also accused the summit of attempting to "liquidate" the Arab League.

## International Shi'ite forum focuses on Jewish-Moslem ties

ELDAD BECK  
PARIS

THE spiritual leader of the Shi'ite Moslem community in Europe, Iranian Ayatollah Mehdi Rouhani, has called for the establishment of peace between Jews and Moslems through dialogue and mutual tolerance.

Rouhani, speaking at yesterday's closing of a three-day international colloquium on Jewish-Moslem relations here, asserted that universal peace can be obtained neither by force nor with gold, but only through the rapprochement of hearts.

"I believe that Islam and Judaism comprise commandments and precepts which are similar and mutual, the knowledge of which could only lead to rapprochement," he said. "The

ignorance of this community of thought has often, throughout history, provoked fratricidal confrontation."

The colloquium was organized by ARARE (An Academic Response to Antisemitism and Racism in Europe), a group initiated by the Simon Weisenthal Center.

More than 50 religious leaders and academics from 20 countries participated in the meeting. Among them were Sheikh Rajai Abdo, the imam of Jericho; French Chief Rabbi Joseph Sitruk; and Prof. Raji Tami, of Casablanca's Hassan II Mosque.

Most of the speakers stressed the importance of a rapprochement between Jews and Moslems, not only because of the Middle East peace process, but because of the common problems confronting both communities in Europe: rising xenophobia and racism, identity and cultural crisis among the young, and religious fundamentalism.

All Moslem participants denounced violence and emphasized that Islam is a religion of peace that obliges its followers to respect both Jews and Christians.

"The true meaning of jihad is to overcome any feeling of revenge, even when a Moslem is attacked," said Abdo.

## 'Tens of thousands' expected at pro-gov't rally

TENS of thousands will attend the pro-government rally slated for Saturday night, rally organizer Shlomo Lahat said yesterday.

Prime Minister Yitzhak Rabin and Foreign Minister Shimon Peres will be the main speakers at a rally "for peace and against violence" to be held in Tel Aviv's Kikar Machei Yisrael at 7 p.m. on Saturday night, Lahat, former mayor of Tel Aviv, and businessman Jean Friedman announced at a press conference yesterday.

"The voice of the silent majority, those who believe that after decades of war, we need to make peace, even if we must take chances in a long and sometimes painful process, isn't being heard," Lahat said.

He said that 500 buses will bring demonstrators from all over the country. (Jim)



Seadia Gella's new book provides a sometimes funny, sometimes sad but always honest perspective of life in the kibbutz. Creative illustrations drawn by fellow members of Kibbutz Kfar Blum and by relatives and friends from Israel and abroad, add a special dimension to the anecdotes which only a long-time member of a kibbutz could tell. Softcover, 160 pp. JP Price: NIS 42.00 incl. VAT, p. & p. For overseas airmail, please add NIS 15.00

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000 Tel. 02-241282

Please send me \_\_\_\_\_ copies of Almost One Hundred Years of Togetherness at NIS 42.00 each. Enclosed please find my check payable to The Jerusalem Post

Name \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_ Tel. (day) \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

\*Please list gift recipients' names and addresses separately.

**INTERNATIONAL BESTSELLERS IN PAPERBACK**

<b>NELSON DEMILLE</b> (Warner) PRICE NIS 33.30	<b>PETER HOEG</b> (Bantam) PRICE NIS 33.30
<b>ROGER RADFORD</b> (Parados) PRICE NIS 32.60	<b>TOM CLANCY</b> (Harper Collins) PRICE NIS 33.00

**Laughing With Tears in My Eyes**  
A mix of tongue-in-cheek humor, pointed satire and random prose by Avram Gabriner.  
"... a funny, sad, and definitely zany look at Jewish life."  
Paperback, 168pp, Only NIS 40.00 (inc. shipping)  
P.O.B. 6056 Jerusalem 91060  
Tel: 02-380247 Fax: 02-388423  
Listen to Arutz: 7, 711 1143 AM 105 FM

**HaZorfin**  
A Timeless Art Of Silver  
Tel-Aviv, 75 Kibbutz Galuyot St., Tel. 05-6818123 Tel-Aviv, 1 Allenby St., Opera Tower, Tel. 05-5101666 Bnei-Brak, 86 Rabbi Akiva St., Tel. 05-5705-88  
Petah-Tikva, 4 Shapigal St., Tel. 05-9346732 Jerusalem, 5 Kanfei Nesbarim St., Shalom Center, Givat Shaul, Tel. 02-6314026  
Jerusalem, 5 Ya'akov Meir St., Geula, Tel. 02-385853 Netanya, 15 Remez St. Tel. 09-616152